# Kullanma Kılavuzu **MB-7** JANOME (8)



# ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

Bu makine ev kullanımı için tasarlanmı.ve üretilmiştir.

Bu dikiş makinesi oyuncak değildir. Çocukların bu makine ile oynamalarına izin vermeyin. Bu makine uygun denetleme olmadan çocuklar ve zihni sakat kişiler tarafından kullanılmamalıdır.

Elektrikli cihazlar kullanıldığında aşağıdaki gibi temel emniyet kurallarına dikkat edilmeli : Bu cihazı kullanmadan önce tüm talimatları okunmalıdır.

#### TEHLİKE— Elektrik çarpması riskini azaltmak için :

1. Dikiş makinanızı prize takılıyken başıboş bırakmayın. Kullanım sonrası veya temizlik öncesi fişini muhakkak çekin.

UYARI — Yangın, yanma, elektirik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için :

- 1. Makinanın oyuncak gibi kullanılmasına izin vermeyin. Makine çocuklar tarafından veya çocukların bulunduğu ortamlarda kullanılıyorsa muhakkak gözetim altında bulundurulmalıdır.
- 2. Bu dikiş makinasını sadece kullanım kılavzunda belirtilen amaçlar için kullanın. Kılavuzda anlatıldığı gibi sadece üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanın.
- 3. Hasarlı kablo veya priz, hasarlı makina, düzgün çalışmama, düşme sonrası veya suya düşme halleri sonrasında makinayı asla kullanmayınız. Bu gibi durumlarda tamir, bakım elektirik veya mekanik ayarlar için en yakın yetkili satıcıya veya servis merkezine götürün.
- 4. Makinenin herhangi bir hava deliği tıkalıysa asla çalıştırmayınız. Dikiş makınasının havalandırma deliklerinde ve pedallerinde toz, tiftik ve iplik kalıntılarının birikmesine meydan vermeyiniz.
- 5. Makinenin herhangi bir deliğine yabancı nesneler sokmayın veya bu deliklerin içine bir şey düşürmeyin.
- 6. Evin dışında asla kullanmayınız.
- 7. Aerosol spreylerin kullanıldığı veya oksijen takviyesi yapılan yerlerde makineyi asla çalıştırmayın.
- 8. Fişten çıkartmak için önce bütün kontrolları ("O") posizyonuna getirerek kapatınız ve sonra fişi çekin.
- 9. Fişi çıkartmak için önce makinayı kapatın sonra fişi çekin.
- 10. Parmaklarınızı hareketli parçalarardan özellikle dikiş iğinesinden uzak tutun.
- 11. Her zaman uygun iğne ayağı kullanın. Yanlış ayak iğnenin kırılmasına sebep olur.
- 12. Eğrilmiş iğneler kullanmayın.
- 13. Dikiş sırasında kumaşı itmeyin veya çekmeyin. Bu iğnenin eğrilip kırılmasına sebep olur.
- 14. Dikiş iğnesi alanı etrafında yapılan ayarlamalarda (iğne değiştirme, iplik geçirme mekanizmasına ayarları, bobin değiştirme işlemleri) ve iğne ayağı değiştirme işlemlerine başlamadan önce makinayı mutlaka kapatın.
- 15. Kullanım kılavuzunda anlatılan kapakların çıkartılması, yağlama ve diğer servis ayar işlemlerini yaparken makineyi her zaman fişten çektikten sonra bu işlemlere başlayın.

#### **BU KILAVUZU SAKLAYIN**





Lütfen bilin ki bu ürünü atarken atılım güvenli bir şekilde elektirik ve elektronik ürünler ilgili ulusal kanunlara göre yapılması gerekmektedir. Eğer kuşku duyuyorsanız satıcınız ile irtibata geçin . (Sadece Avrupa Birliğinde )

# TOPRAKLAMA TALİMATLARI

Bu ürün topraklanması gerekir. Arza veya bozulma durumunda topraklama makineye en az akımı sağlayarak elektirik çarpma riskini en az seviyeye getirir.

Bu üründeki fişin ekipman topraklama kondüktor ve topraklama priz kafası vardır.

Fiş o bölgenin kanunlarına göre uygun monte edilmiş ve topraklanmış prize takılması gerekir.

# TEHLİKE -

 Uygunsuz ekipman topraklama kondüktör bağlantısı olduğunda elektirik çarpma meydana gelebilir.

- 1. Yalıtımlı ekipman topraklama kondüktörü kablosu yeşil olup üzerinde sarı çizgiler vardır veya yoktur.
- 2. Eğer kordon veya fiş tamiri veya değiştirilmesi gerekirse ekipman topraklama kondüktoru kablosunu makineye takmayın.
- Eğer topraklamadan düzügün olup olmadığından şüpe ederseniz veya talimatlardan anlamadığınız olursa yetkili elektrikçi veya yetkili servis ile irtibata geçip doğru şekilde topraklama oluğnu kontrol etirin.

Makinenin beraberinde gelen fişin kendisini veya kafasını hiç bir şekilde değiştirmeyin. Eğer duvardaki prize girmezse bir yetkili elektirici tarafından uygun priz taktırın.

4. Bu ürün 120 V kullanım içindir ve Resim A da görüldüğü gibi topraklı fişi vardır. Resim C de görülen geçici adaptör ile iki ayaklı prize resim B de görüldüğü gibi takılabilinir. Eğer düzügün topraklı priz yoksa elektirici tarafından uygun priz takılana kadar geçici adaptör kullanılanabilinir.

Adaptörden çıkan yeşil renkli kulakçık prizin metal kapak vidasına balalanarak topraklama sağlşanacaktır. Adaptör ne zaman kullanılırsa metal vida ile takılması gerekir.



# İÇİNDEKİLER

#### MAKİNEYİ KURMAK

Makinenin Kurulumu	2
Ayakları Ayarlamak	3
Parça İsimleri	5
İkincil kontrol paneli	6
RCS ekranı (opsiyonel)	6
Standart Aksesuarlar	7-8
Makara Tezgahını Kurmak	9
İplik Konilerini veya İplik Makaralarını Takmak	. 10
Iplik makarası takmak	10
Büyük iplik makarasını takmak	10
Kasnak Desteğini Takmak	11
RCS Ekranı (Öpsiyonel) Takmak	. 12
Makineyi Prize Takmak	. 13
Direct PC-Link (Direkt Bilgisavar Bağlantısı)	. 14
Masura sarmak	. 15
Mekiği cıkartmak	. 16
Masuravı cıkartmak	16
Masurayı takmak	17
Mekiği takmak	. 17
İğneve İplik Takmak 18	-20
İğneve İplik Takıcısı ile İplik Takmak	. 20
Telalar	21
Sablon	21
Kasnağa Kumas Yerlestirmek	. 22
Kasnağı Yerleştirmek	23
Opsivonel Kasnaklar icin Kasnak Tutucusunu	
Avarlamak	23

#### **BASİT KULLANIMLAR**

İkinci Ekranla Makine Tuşları ile Temel	
Fonksiyonlar	
Makine Kullanım Tuşları	24
Fonksiyon tuşları	24
LCD ekranı	25
Makine Ayarı	. 26-27
Nakışa Başlamak	. 28-29
Kasnağı Çikartmak	30
İplik Tansiyonunu Ayarlamak	31
İğne Değiştirmek	32
Opsiyonel RCS Ekranın Basit Kullanımı	33
Makine fonksiyon tuşları	33
Fonksiyon Tuşları	34
Ekranda Yardım Videosu	35
RCS Ekranını Çıkartmak	36

#### RCS EKRANI İLE GELİŞMİŞ KULLANIM

Nakış Desenleri Seçmek	37
Dahili Desenlerden Seçmek	38-39
Fonksiyon tuşları	40-41
Monograming (Harf yazmak)	42
Fonksiyon tuşları	43
Monogramı (Harf) yazmak	
Harf silmek	45
Harf eklemek	45
Monogram (Yazı) kayıt etmek	45
Monogram verlestirmek	
Çok Renkli Monogram	47
Düzenleme	48
Düzenleme Fonksiyonları	49
Kasnak seçmek	49
-	

Desenin yerini değiştirmek	. 50
Desenin büyüklüğünü değiştirmek	50
Deseni Cevirmek	51
Desen silmek	51
Dosya kayıt etmek	51
Alternatif tuş görevlendirme	52
Desen kopyalamak	52
Deseni çevirmek	52
Kavisin içine monogram / yazı	53
Renk ayarlarını özelleştirmek	54
Desenleri gruplaştırmak	55
Renk Guruplandırması	55
Düzeltme ekranını yakınlaştırmak	56
Desen ve harfleri kombine etmek 57	-59
Nakış başlama noktasını ayarlamak	60
İplik kopma sonra tekrar başlama nokta ayarı	60
Nakış Yapmaya Başlamak	61
İkincil Kontrol Panel ile Ayarları Özelleştirmek62	-66
RCS ekranı ile ayarları özelleitirmek67	-77
Dosya Yönetimi	78
Deseni dosya olarak kayıt etmek	78
Yeni klasör oluşturmak	79
Klasör ismini değiştirmek	79
Dosya açmak	80
Dosya liste opsiyonu	81
Klasör silmek	82
Dosya silmek	82

## **OPSİYONEL ÜRÜNLER**

USB Hafiza	. 83
------------	------

#### BAKIM

Çağanozu Temizlemek	
Mekiği Temizlemek	
Tansiyon Yapraklarını ve Disklerini	
Temizlemek	85
Otomatik İplik Kesme Mekanizmasını	
Temizlemek	
Yağlama	83-88
Hata Mesajları	89
Probelm ve Çare	90-91



#### **MAKİNEYİ KURMAK**

#### Makinenin Kurulumu

Makineyi, makinenin ağırlığını taşıyabilecek ve titreşimini dayanabilecek düz, sabit ve sağlam bir masanın üzerine koyun.

Makineyi düz ve dengeli bir düzeye koyun. Makinenin bütün ayaklarının düzeye bastığından emin olun.

Makinenin etrafında kasnağın rahatça hareket etmesi için yeterli yer bırakın. ① 20 cm (7–7/8")

- 2 20 cm (7–7/8")
- ③ 30 cm (11–7/8")



#### Ayakları Ayarlamak

Makineyi yerine koymadan önce ayar vidasını saat yönün tersine döndürebildiğiniz kadar döndürün (**A** yönünde).

1) Ayar vidası

Makineyi düz ve dengeli bir düzeye koyun.

Ayarlanabilinen ayağı makinenin dört ayağıda sağlamca düzeye basana kadar çevirin.

- 2 Ayarlanabilinen ayak
- 3 Ayak

Ayaklar yere deyenekadar ayar vidasını saat yönünde çevirin (**B** yönünde).

NOT:

Makinenin koyul<mark>duğu düzeyde sallanmadan</mark> durduğuna emin olun.





# 

Mikrodalga fırın gibi elektro-manyetik dalga saçan cihazların yakınında makineyi çalıştırmayın ve bu tür cihazların takıldığı prize makineyide o prize takmayın.

Makineyi kaloriferin yakınında kullanmayın veya saklamayın ve tozlu veya rutubetli yerde bırakmayın.

DİKKAT: Makineyi direkt güneş ışığın altında bırakmayın ve açık havada bırakmayın.



Makineyi taşırken makine iki kişinin tarafından kaldırılsın. Makineyi iki baçağından ve alta tutma yerinden tutun.

1 Tutma yeri

\* Kasnak desteğini makineyi taşınırken makineye çarpıp hasar vermemesi için çıkartın.



#### Parça İsimleri

- İplik çardağı
- ② Ön tansiyon ayarı
- ③ Tansiyon
- 4 Kontrol yayı
- $(\underline{5})$  Kasnak hareket kolu
- 6 İğne plakası
- ⑦ Mekik kapağı
- 8 Başlat/Durdur tuşu
- (9) Otomatik iplik kesme tuşu
- 10 İkincil kontrol paneli
- 1 Makara tezgahı
- 12 Makara mili

\* İplik çardağının ve makara tezgahın montajı için sayfa 9'a bakın.

\* Kasnak hareket kolun montajı için sayfa 11'e bakın.

13 Makine soketi

- 14 Açma/Kapatma
- 15 Kasnak hareket kolu
- 16 Masura sarma tuşu
- 17 Masura sarma stoper
- 18 Masura sarma mili
- 19 Masura iplik kesicisi
- 20 Masura sarma iplik rehberi
- 21) Volant
- 22 RCS ekrantakma soketi
- 23 USB girişi



#### İkincil kontrol paneli

- 1 Mod tuşu
- 2 Nakış alanı belirleme tuşu
- ③ Yön tuşları
- ④ Enter(Giriş) tuşu
- (5) LCD ekran parlaklık ayar düğmesi
- 6 LCD ekran



#### RCS ekranı (bazı modellede opsiyoneldir)

- 1 RCS ekranı
- 2 Başlat /Durdur tuşu
- ③ Otomatik iplik kesme tuşu
- 4 Nakış alanı belirleme tuşu
- 5 Kafa hareket tuşları
- 6 Kafa geri dönme tuşu
- ⑦ Geri dikiş tuşu
- ⑧ İleri dikiş tuşu
- 9 Masura sarma tuşu
- 10 Masura sarma işareti
- 11 USB giriş
- 12 LCD dokumatik ekran paneli
- \* RCS ekranı 7 iğne model içindir ve diğer modellerde kullanılmaz.



# Dokumatik LCD ekranına kurşun kalem, tornavida ve bunlar gibi keskin veya sivri objeler ile dokunmayın.

LCD ekranına ve tuşlarına hafiçe basın. Sert veya zorla basarsanız hasar verebilirsiniz.



#### Standart Aksesuarlar

- ① İğne (DB x K5Q1-NY, #11) (x10)
- 2 Makas
- ③ Masura (x5)
- $\textcircled{4} \mathsf{Firça}$
- (5) Dikiş sökücü
- 6 Kullanışlı iğne iplik takıcısı
- ⑦ Makara kapakları (x8)
- ⑧ Makara filesi (x15)
- (9) Tornavida
- 10 Tornavida (küçük)
- (1) Yağdanlık
- 12 Cimbız
- Tornavida
- 14 Aksesuar Kutusu



#### Standart Aksesuarlar

- 1 Kullanım Kılavuzu
- 2 Eğitim DVD
- ③ Elektrik kablosu
- 4 USB kablosu
- 5 Tornavida (büyük)
- 6 Kasnak M1 (MB Kasnak 240 x 200 mm) (şablonlu).
- ⑦ Kasnak M2 (MB Kasnak 126 x 110 mm) (şablonlu).
- ⑧ Kasnak M3 (MB Kasank 50 x 50 mm) (şablonlu).
- (9) Kasnak desteği
- 10 Keçe (büyük) (x 8)
- 11 Keçe (küçük) (x 8)
- 12 Makara tutucusu (x 8)
- 13 İplik çardağı
- 14 Makara tezgahı
- 15 İplik rehber çubuğu (x 2)
- 16 Vida (x 3)
- 17 Vida A (x 2)
- 18 Vida B (x 2)
- 19 Makara mili A (x 7)
- 20 Makara mili B (x 1)

RCS Ekran (Bazı modellerde opsiyoneldir)





3

6

#### Makara Tezgahını Kurmak

- İplik rehber cardağın mililerin (A) makara tezgahın deliklerine yerleştirin. Direkleri vida (A) ile alttan monte edin. Makara tezgahına makara millerini yerleştirin.
   İplik rehber çardağın direkleri
   Vida (A)
   Makara tezgahı
  - (4) Makara mili (A)
- 2 Makara mili (B) takın.5 Makara mili (B)

- Iplik çardağını iplik rehber cardağın direklerini vida(B) ile monte edin.
  - \* Vidaları sıkıca tornavida (büyük) ile sıkın.
    6 İplik rehber çardağı
    7 Vida (B)

 4 Kurulmuş makara tezgahını makineye 3 vida ile monte edin.
 (8) Vidalar





# 

#### İplik Konilerini veya İplik Makaralarını Takmak

İki farklı büyüklükte keçe halkaları dahil olup farklı iplik makara ve iplik konileri ile kullanım sağlar. Büyük keçe halkasını büyük iplik konileri için kullanın. Küçük iplik konileri veya iplik makaraları için büyük keçe halkasının içine küçük keçe halkasını yerleştirin.

- 1) İplik Makarası
- 2 Makara mili3 Keçe halka (büyük)
- Keçe halka (küçük)
- (5) Küçük iplik makarası
- 6 Masura sarmak için makara milli

#### İplik Makarasını Takmak

İplik makarasını makara miline takın, makaradan iplik sol arka tarafdan iplik makaradan iplik çıksın.

Makara tutucusunu takin ve makaraya dayananakadar tutucuyu itiniz.

- 2 Makara mili
- ⑦ Makara tutucusu

#### Büyük iplik makarasını takmak

Makara millerine makara altlıklarını yerleştirin. İplik makaralarını makara millerine yerleştirin.

İplikler dikiş sırasında kıvrılırsa veya çok hareket ederse o zaman büyük iplik makaranın üzerinden file geçirin.

Eğer file büyük iplik makarası için çok uzunsa o zaman fileyi katlayın ve büyük iplik makarasının üzerinden geçirin.

- 1 İplik makarası
- 2 Makara mili
- 8 Makara altlığı
- 9 Makara filesi

#### NOT:

İplik makarası kullanılmadığında ipliğin sökülmemesi için fileyi çıkartmayın veya ipliğin ucunu iplik makarasının kenarındaki çentiğe takın. 10 Centik



#### Kasnak Desteğini Takmak



Kasnak desteğini takmadan önce makineyi kapatın.

- 1 Kasnak desteğindeki vidayı gevşetin.
  - 1 Kasnak desteği
  - 2 Vida
- Kasnak desteğini iki elle tutun ve kasnak hareket koluna altına kasnak desteginin vidalarının boyunlarını kasnak hareket kolun plakasındaki yuvalarına geçrin.
   Kasnak hareket kolun plakasının yuvaları

- Vidaları tornavida ile sıkarak kasnak desteğini sabitleyin.
- \* Makineyi taşırken kasnak desteğini makineden sökün.



#### RCS Ekranı Takmak (bazı modellerde opsiyoneldir)

- 1 Vidayı gevşet ve destek kolunu açın.
  - 1 Vida
  - 2 Destek kolu
- Düğme A'yı gevşetin ve RCS ekranın pimlere yerleştirerek RCS ekranı destek koluna monte edin.
  - Vidalı düğme A'yı sıkarak RCS Ekranını sabitleyin.
  - 3 Vidalı düğme A
  - (4) RCS ekran
  - (5) Pim
- 3 Destek kolunu istediğiniz açıya ayarlayıp vidayı sıkın.
   1 Vida
  - 2 Destek kolu
- 4 Makinenin arka tarafında bulunan bağlantı soketine bağlantıyı işaretleri hizaya getirerek takın.
  - 6 Bağlantı soketi
  - 7 Bağlantı
  - 8 İşaret
- 5 Kabloyu makara tezgahın altına gösterildiği gibi katlayıp sabitleyin.
  - Makara tezgahi
     Kabla girintilardan sa
  - 10 Kablo girintilerden geçme
  - 1) Bağlantıdan gelen kablo
  - 12 Fazla kablo sabitleme

# 

Makara tezgahın altına kabloyu sabitlemeyi unutmayın. Boşta duran kablo kasnak hareketini engelleyebilir.

- 6 Destek kolun ucundaki vidalı düğme B'yi gevşetin ve RCS ekranı eğerek RCS ekranın rahat görüntülemek için açısını ayarlayın.
- 7 RCS ekranı sabitlemek için vidalı düğme B'yi sıkın.
  - (4) RCS ekranı
  - 13 Vidalı düğme B

Eğer RCS ekranını makine monte etmeden kullanmak istenilirse o zaman ekranın arkasında bullunan iki ayağı açıp ve görüntü açısı sağlayarak kullanın.

14 Ayak



#### Makineyi Prize Takmak

### **DİKKAT:** Makineyi prize takmadan önce makineyi kapatın.

- 1 Makineyi kapatın. 1 Açma/Kapatma düğmesi
- 2 Makine fişini makine soketine takın.
  - 2 Makine fişi
  - ③ Makine soketi
- 3 Elektirik priz fişini düzgün topraklanmış elektirik prizine takın.
  - (4) Elektirik priz fişi
  - 5 Duvar prizi (topraklı)
- Makineyi Açma/Kapatma düğmesinden açın.
   1 Açma/Kapatma düğmesi

# 

Makine çalışırken her zaman gözünüz dikiş alanında olsun ve horoz, volant ve iğne gibi hareket eden parçaları elmeyiniz.

- Her zaman makineyi kapatın ve prizini çekin :
- makineyi yanlız bırakırken.
- makineye parça takarken ve sökerken.
- makine temizlerken.

#### Topraklama Talimatları:

Bu makinin topraklı fişi ve fiş kafası vardır. Makinenin prizi düzgün takılmış ve topraklanmış uygun prize takılması gerekir. Eğer uygun topraklanmış priz yoksa yetkili elektirici ile irtibata geçip elektirikci tarafından uygun prizin takılmasını sağlayın. Daha bilgi için sayfa II Bkz.



#### Direct PC-Link (Direkt Bilgisayar Bağlantısı)

Standart aksesuarları ile beraberinde gelen USB kablosu ile makineyi bilgisayara bağlanabilir. Makineyi Direct PC-Link ile çalıştırmak için Digitizer V5

yazılım (opsiyoneldir) gerekmektedir.

- ① Tip A USB bağlantısı
- 2 Tip B USB bağlantısı
- ③ Bilgi transferi

#### Makine ve Bilgisayar ile bağlantı kurmak

Makine ve bilgisayarı başlatın, tip A USB bağlantısını bilgisayara takın.

Makinedeki USB girişine tip B USB bağlantısını takın.

Çalıştırma talimatları için Digitizer V5'in kullanım kılavuzuna bakın.



Bilgi transfer edilirken makineyi kapatmayın veya USB kablosunu çıkartmayın. Aksi taktirde bilgiler kaybolabilir veya hafıza hasar görebilir.

#### Nakış Formatları

Aşağıdaki belirtilen nakış bilgi formatları bu makine ile kullanılabilir.

- (1) .jef (Janome nakış formatı)
- (2) jef + (düzenlenebilen Janome nakış formatı)
- (3) .dst (Tajima nakış formatı)
- \* Tajima formatı (.dst) iplik renk bilgileri yoktur.

Otomatik olarak Madeira (Rayon 40) iplik rengi belritilecektir.



#### Masura Sarmak

#### NOT:

Pamuk veya polyester 90 dan 120 numaraya kadar olan iplikler masura için tavsiye edilir. Kötü kaliteli hazır iplik sarılmış masuralar kullanmayınız.

- 1 İplik makarasını en arka makar miline takın.
- 2 İpliği iplik rehber A dan geçirin.
  - Rehber B deki üst ve alt delikden ipliği geçirin. ① İplik rehberi A
    - İplik rehberi B

- İpliği ön tarafa doğru çekin.
   İpliği iki elinizle tutuarak sıkıca tansiyon diskin altından ve etrafından geçirin.
   3 Tansiyon diski
- 4 Masuradan ipliği masuranın deliğinin içinden geçirin.
  - Masurayı masura sarma miline takın.
  - 4 Masura deliği
  - 5 Masura sarma mili
- Masura stoperini masuraya dayanacak şekilde itin.
  - 6 Masura sarma stoperi
- İplik ucunu tuttarak masura sarma tuşuna basın.
   ⑦ Masura sarma tuşu
- Masuraya birkaç kat iplik sarıldığında masura sarma tuşuna basarak makineyi durdurun.
   Masuraya yakın ipliği kesin ve masura sarma tuşuna basın.
  - ⑦ Masura sarma tuşu
- 8 Masura tamamen sarılınca makine otomatik olarak duracaktır.

Masurayı masura milinden çıkartın.

- (5) Masura sarma mili
- İpliği masura iplikkesicisi ile kesin.
  - (8) Masura iplik kesicisi
- İpliği masura iplik kesicisi ile kestikden sonra ipliği çıkartmayın.





#### Mekiği çıkartmak



Mekiği çıkartmaden önce makineyi kapatın.

- 1 Mekik kapağını kendinize doğru açın. 1 Mekik kapağı
- 2 Mekiğin mandalını tutun ve açın.
  - Mekiği makineden çıkartın.
  - 2 Mekik ③ Mandal



#### DİKKAT:

İplik tutucusunu çekmeyin ve zorlamayın mekiği çıkartırken. ④ İplik tutucusu

#### Masurayı çıkartmak

Mandalı bırakın ve masurayı çıkartın.

- 1 Mandal
- 2 Masura





#### İğneye İplik Takmak

İplik takma işlemi tümünün benzer işlemdir. Diğer iğnelerin iplik takım işlemleri için ilk iğnenin ipliktakımına bakın.

#### NOT:

Daha iyi dikiş sonuçları için iğnelerde Rayon iplik kullanımı tavsiye edilir.

#### No.1 iğneye iplik takmak

- 1 Tansiyon serbest bırakma kolunu geri itin.
  - 1 Tansiyon serbest bırakma kolu
- Iplik makarasını ön sağ makara miline yerleştirin. İpliği yukarı çekin ve arkadan iplik çardağının sağ

deliğiden ipliği geçirin.

İpliği tansyon plakanın altından geçirin.

- 2 İplik çardağının deliği
- ③ Tansiyon plaksı

#### NOT:

Her bir ön tansiyonun iplik yolunun resine bakın. ④ Ön tansiyon

#### İğne No. 2-7 iplik takmak

No. 4 ve 7 iplikleri takmak için iplik yukarı çekin ve arkadan iplik çardağının deliğiden ipliği geçirin. No. 2, 3, 5, ve 6 için ipliği iplik rehberinden geçirin ve iplik çardağın deliğinden arkadan geçirin.

⑤ İplik rehberi

İpliği resimde görüldüğü gibi tansiyon plakanın altından geçirin.

- İplik makarasındaki rakam iğne numarasını gösterir.
  - 6 İplik takma iplik yolu





 İpliği sağ daki ön tansiyona doğru çekin.
 İpliği rehber deliğinden arkada geçirin. İpliği iki ellinizle tutarken ipliği ön tansiyon diskin altından geçirin.
 İplik takma yolunda gösterildiği gibi ipliği rehber milin

Iplik takma yolunda gösterildiği gibi ipliği rehber milin etrafından sağdan sola doğru geçirin.

İpliğin çekerek tansiyon diskin altında geçtiğne emin olun.

- ④ Ön tansiyon
- 5 Rehber deliği
- 6 İplik yolu
- ⑦ Rehber pimi
- Ipliği iki elle tututarak sağ kanaldan aşağıya doğru çekin.
   (8) Tansiyon

- İpliği aşağıya doğru çekin ve rehber plaka daki sağ delikden geçirin.
   9 Rehber plakası
  - 10 Rehber plakdaki sağ delik
- İpliği sağ kontrol yayın deliğinden geçirin.
   Sağ kontrol yayın deliği
- İpliği yukarı çekip sağdan ikinci delikden geçirin.
   Sağdan ikinci delik
- İpliği yukarı doğru sağ horoza çekmeye devam edin.
   İpliği horozun deliğinden geçirin.
   I Horoz
- İpliği aşağıya doğru çekin ve rehber plakada sağdan üçüncü delikden ipliği geçirin.
   Sağdan üçüncü delik
- İpliği aşağıya doğru çekmeye devam ederek aşağıdaki rehber plakasına getirin ve sağ delikden geçirin.
  - 15 Alt rehber plakası
  - 16 Alt rehber deki sağ delik
- İİİ İpliği iki ellinizle tuttun ve ipliği sağ iğne mil iplik rehberin arkasından geçirin.
  - 1) İğne mil iplik rehberi
- Kullanışlı iplik takıcısı ile ipliği takın. (sonraki sayfaya bakın).
   İğ İğne





#### Yapışkanlı (Ütü ile) Tela

Kumaşın ters tarafını ve sabitleyicinin parlak tarafını birbirinin üstüne yerleştirin. Sabitleycinin bir köşesini geriye katlayıp ütü ile birleştirin.

#### NOT:

- Telanın bir köşesini yukarıya doğru katlayın, böylece dikim bitiğinde kalan bölümleri soymak daha kolay olacaktır.
- Kullandığınız yapışkanlı Tela tipine göre ütü dereceleri fark eder.

#### Telalar

En iyi nakışları elde etmek için sabitleyici kullanmak önemlidir.

Tela Tipleri

#### Yırtmalı tela:

Sabit dokuma kumaşlar için yırtmalı tela kullanın Ütülü tela:

Kumaşın ters tarafına ütü ile yapıştırın. Kesmeli tela:

örme ve kaygan kumaşlarda kullanılır.

#### Suda Çözülen tela:

Bu tela parça dikim veya dantel nakış için ve havlu gibi kumaşların nakışın içine karışmaması için kullanılır. Yapıskanlı tela:

kasnağın içinde tela veya parça kumaş için kullanılır. Ayrıca kadife gibi kasnağın üzerinde iz bırakacak kumaşları için uygulanır.

#### Kullanım:

- \* Telayı kumaşın ters tarafına yerleştirilmeli.
- \* Birden fazla kat gerekebilir.
- \* Keçe veya kaymayan kumaşlarda sabitleyici kullanımı gerekmiyor, bu tür kumaşlara direkt nakış yapılabilinir.
- \* Sert kumaşlar için kumaşın altına ince bir kağit yerleştirebilirsiniz.
- \* Yapışkansız Tela ütü olmayan veya ütünün zor ulaşa bileceği durumlarda kullanılmalı. \* Tela nakış kasnağından daha büyük kesin ve nakış kasnağına sıkıca hareket edemeyeceği şekilde yerleştirin.



#### Şablon

Nakış kasnağına kumaşı yerleştirmek için şablonu kullanın (sayfa 22'ye bakın).

1) Nakış desenin orta noktası.

Yazı için hizalama noktası (merkez hizalama)(dikey/ yatay pozisyonlama için).

② Yazı için hizalama noktası (sol hizalama) yatay pozisyon lama için.

③ Yazı için hizalama noktası (sağ hizalama) yatay pozisyonlama için.

④ Yazı için hizalama noktası (üst hizalama) dikey pozisyonlama için.

5 Yazı için hizalama noktası (alt hizalama) dikey pozisyonlama için.

\* Yazı poziyonlama için sayfa 46'ya bakın.



#### Kasnağa Kumaş Yerleştirmek

- 1 Kumaşın ters yüzüne tela takın.
  - Desen yerleştirmek için kumaşın doğru yüzüne ortalama çizgilerini işaretleyin.
  - $\textcircled{1} \mathsf{Kumas}$
  - 2 Ortalama cizgileri
  - ③ Tela

# 🚺 DİKKAT:

Çok katlı kanvas gibi kalın veya sert kumaşlar iğnenin eğilmesine veya kırılmasına sebep olabilir.

- İç kasnağı şablonun kumaşın üzerine gelecek şekilde yerleştirin. Kasnağın ve şablonun üzerindeki ok işaretlerinin sizden ileriye doğru olduğuna emin olun. Kumaşın ve şablonun üzerindeki ortalama çizgilerinin hızaya getirin.
  - (4) İç kasnak
  - 5 Şablon
  - 6 Ok işareti
- 3 Dış kasnak sıkıştırma vidasını gevşetin.
  - 7 Dış kasnak
  - 8 Kasnak sıkıştırma vidası
- 4 İç kasnağı ve kumaşı beraber tutarak dış kasnağın içine yerleştirin. Ortalama çizgilerini hizada tutulmasına dikkat edin.

Yerleştirme plakalarından itmeyiniz, iç kasnağın 4 köşesinden itin.

9 Yerleştirme plakası

 Kasnak sıkma vidasından kasnağı hafiçe sıkın.
 Kumaşın kenarlarından çekerek davul gibi bir gerginlik sağlayın.
 (8) Kasnak sıkıştırma vidası

#### NOT:

İç kasnağın alt bölümü iç kasnağınla hizada olduğuna emin olun.

- 6 Kasnak sıkma vidasından kasnağı sıkıca sıkın.
   8 Kasnak sıkıştırma vidası
- 7 Şablonları çıkartın.5 Şablon



#### Nakış Kasnağını Yerleştirmek

Takma plakasını iki ellinizle tutun ve tutucusuna takın.

Kasnağı tutucuya deliklerin pozisyon pimlerine geçene kadar itin.

- 1 Tutucu klipsi
- 2 Pozisyonlama pimi
- ③ Takma plakasındaki delik

#### NOT:

- Kasnağı ters veya altüst takmayın. İç kasnağın üzerindeki ok işaretleri her zaman kendizden öne doğru olması gerekir.
  - ④ Ok işareti
- Kumaşın ucunu kasnak destekleyicinin altına sıkışmamasına dikkat edin.



Tajimanın kasnakları gibi piyasadaki opsiyonel kasnakların uyum sağlamasını kasnak tutucusu sağlar.

Pozisyon A: M1 kasnak (240mm x 200mm) M2 kasnak (126mm x 110mm) M3 kasnak (50mm x 50mm)

Pozisyon B: Tajima kasnak (opsiyonel)

Kasnak tutucusunun sol ve sağ kolundaki vidaların sökün ve kolarınıda çıkartın. 1 Vida

Kasnak tutucusu kollarını istediğiniz kasnağı tutması için ayarlayıp takın.

Kasnak tutucu kolarının vidalarını takarak sabitleyin.

- ② Sol kol
- 3 Sağ kol
- ④ Kasnak tutucusu







#### **BASİT KULLANIMLAR**

#### İkinci Ekranla Makine Tuşları ileTemmel Fonksiyonlar

#### 1 BAŞLAT / DUR (START/STOP) tuşu

- Bu tuşa basarak makine başlatılır veya durdurulur.
- \* Bu tuşa bir kere basınca LCD ekranı bir

hatırlatma mesajı gösterecektir [H:M1 ?] hangi

tip kasnak kullanılacak diye.

- Kasnak tipini kontrol etikden sonra tekrar bu tuşa basarak dikişi başlatın.
- \* Tuş kırmız renk olur makine dikerken ve duruncada yeişl olur.

#### 2 Otomatik iplik kesme

İplikleri kesmek için bu tuşa basın.

#### ③ Masura sarma tuşu

Masurayı sarmak için bu tuşa basın.

RCS ekranını kullanmadan makineyi kullnamak için ikinci ekranı kullanın.

#### Fonksiyon tuşları

#### 1 MOD (MODE) tuşu

Aşağıdaki modlardan birini seçmek için bu tuşa basın.

- 1. Dikişe hazır
- 2. Dikiş sayaç ayarı
- 3. Renk seçim ayarı
- 4. İğne mil numara ayarı
- 5. Desen seçimi
- 6. Benim ayarlarım

#### 2 Nakış Alan belirleme

Bu tuşa basarak nakış desenin etrafını dikmeden

makine gezerek nakış alanını belirler.

#### ③ Ok tuşları

Bu tuşlar Dikişe Hazır Modunda harket tuşları olarak kullanılır.

Diğer modlarda bu tuşlar seçim için kullanılır.

#### ④ ENTER tuşu

Seçiminizi onaylamak için veya ayarları uygulamak için bu tuşa basın.

#### 5 LCD parlaklık ayar düğmesi

Bu düğmeyi parmak ucunuzla çevirerek LCD ekranın parlaklığı ayarlanabilir.

6 LCD ekranı











#### Makine ayarı

Ayarını değiştirmek istediğniz öğeyi seçmek için Mod (MODE) tuşuna basın.

Seçilen öğe yanıp söner.

Mod (MODE) tuşuna basarak sonraki öğeyi seçin veya ENTER tuşuna basarak seçilen öğenin ayarını değiştirin.

- ① MODE (Mod) tuşu
- ENTER tuşu

#### Dikiş sayım ayarı

Dikişe başlamak istediğiniz dikiş sayımını ayarlayabilirsiniz.

- 1 MODE (Mod) tuşuna basarak dikiş sayım ayarını seçin ve ENTER tuşuna basın.
  - ① MODE (Mod) tuşu
  - 2 ENTER tuşu
- Yukarı veya aşağa yön ok tuşlarına basarak dikiş sayım değerini değiştirin.
  - \* Her 💽 aşağa yön tuşa basıldığında dikiş sayısını 1 dikiş azaltırısınız.
  - \* Her ( yukarı yön tuşa basıldığında dikiş sayısını 1 dikiş yükseltirsiniz.
  - \* Dikiş sayısını sürekli yükselmesini veya azalmasını isterseniz ilgili ok tuşunu basılı tutunuz.
     3 Ok tuşları (Yukarı / aşağa yön)
- 3 ENTER tuşuna basarak yeni ayarı uygulayın.
   2 ENTER tuşu
- \* Kasnağın rahat hareket etmesi için yeterli boş alan bırakın.

#### Renk seçim (katman) ayarı

Dikişe nereden başlamak istediğinizi renk bölümünü değiştirerek yapabilabilir.

- 1 MODE (Mod) tuşuna basara renk bölüm ayarını seçin ve ENTER tuşuna basın.
  - 1 MODE (Mod) tuşu
  - ② ENTER tuşu
- 2 ( Yukarı veya aşağı yön ok tuşlarına basarak istediğiniz bölümü seçin.
  - ③ Ok tuşları (yuarı / aşağı yön)
- ENTER tuşuna basarak yeni ayarları uygulayın.
   ② ENTER tuşu
- \* Kasnağın rahat hareket etmesi için yeterli boş alan bırakın.

#### İğne mil numara ayarı

Dikişe başlamak istediğiniz iğne mil numarasını seçilebilir.

- 1 MODE (Mod) tuşuna basarak iğne mil numarasını seçin ve ENTER tuşuna basın.
  - ① MODE (Mod) tuşu
  - ② ENTER tuşu
- Yukarı veya aşağı yön ok tuşlarına basarak istediğiniz iğne mili numarası seçin.
  - ③ Ok tuşları (yuarı / aşağı yön)
- 3 ENTER tuşuna basarak yeni ayarları uygulayın.
  - ENTER tuşu
  - \* Kasnağın rahat hareket etmesi için yeterli boş alan bırakın.



#### Nakış Deseni Seçmek

Nakış deseninin veri dosyasını, Digitizer V5 veya RCS ekranımda (isteğe bağlı öğeler) kullanarak makinenin dahili belleğine kayıd edilmelidir.

- 1 MODE (Mod) tuşuna basarak desen seçim modu seçin ve ENTER tuşuna basın.
  - ① MODE (Mod) tuşu
  - 2 ENTER tuşu
- Yukarı veya aşağı yön ok tuşlarına bas-arak istediğiniz veri dosyasını seçin.
   Ok tuşları (Yukarı / aşağa yön)
- 3 ENTER tuşuna basarak yeni ayarları uygulayın.
   2 ENTER tuşu

i. how







#### Kasnağı Çıkartmak

1 Takma plakalarını iki eliniz ile tutun ve takma plakanın ön tarafını kaldırarak poziyonlama pimlerinden kurtarın.

Kasnağı kendinize doğru çekin ve makineden çıkartın.

- ① Takma plakasındaki delik
- 2 Pozisyonlama pimi

2 Kasnak sıkma vidasını gevşetin.3 Kasnak sıkma vidası

3 İç kasnağı ve kumaşı çıkartın.
 4 İç kasnağı





#### İplik Tansiyonu Ayarlamak İğne iplik tansiyonunu ayarlamak

İğne iplik tansiyonunu tansiyon düğmesini çevirerek ayarlayın.

1 Tansiiyon düğmesi

#### NOT:

Eğer dikerken iplik kıvrılırsa ön tansiyon düğmesini saat yönüne doğru haffifce çevirerek ipliğin kıvırılmasını engellin.

② Ön tansiyon düğmesi

#### Dengeli tansiyon

Kumaşın ters yüzünde çok as iğne ipliğinin gözükmesi. ③ Kumaşın ters yüzü

#### Tans<mark>iyon çok sık olması</mark>

Eğer iplik tansiyonu çok sıkı ise masura ipliği kumaşın doğru yüzünde gözükecektir.

Düğmeyi daha ufak numaraya getirerek tansiyonu azaltın.

- ④ Masura ipliği
- 5 Kumaşın doğru yüzü

#### Tansiyon çok gevşek olması

Eğer iğne iplik tansiyonu çık gevşek ise, iğne ipliği halkalar oluşturur ve dikişler pürüzlü görünürler. Düğmeyi daha büyük numaraya getirerek tansiyonu yükseltin.

#### Masura iplik tansiyonu ayarlamak

Masura iplik tansiyonunu sıkmak için ayar vidasını saat yönüne doğru çevirin.

Masura iplik tansiyonunu gevşetmek için ayar vidasını saat yönünün tersine doğru çevirin.

#### NOT:

Tansiyonu ayarlarken ayar vidasını çok haffifce çevirin çünkü ayar çok hassastır.

Ayar vidası



#### İğne değiştirmek



İğne değiştimeden önce her zaman makineyi kapatın.

- 1 Standart aksesuarlara dahil olan küçük tornavida ile vidayı gevşetin.
  - İğne bağından iğneyi çıkartın.
    - 1 Küçük tornavida
    - 2 İğne bağ vidası
- Iğnenin uzun oluğu size bakacak şekilde yeni iğneyi iğne bağına takın.

İğneyi gidebildiği kadar yukarı itin ve sıkıca iğne bağ vidasını sıkın.

- 1 Küçük tornavida
- 2 İğne bağ vidası
- ③ Uzun oyuk



#### İğneyi kontrol etmek

İğneyi sıkça kontrol edin, iğne eğik veya kör ise yeni iğne ile değiştirin. İğnenin bozuk olup olmadığını belirlemek için iğnenin düz tarafını düz bir yüzey üzerine yerleştirin (iğne, tabak, cama vs.) Düz yüzey ile iğne arasındaki boşluğun düzgün olması gerekir. Hiçbir zaman kör iğne kullanmayınız.

1) Boşluk

#### 

Eğik veya kör iğneler kullanmayın. Eğik olan iğneler kırılabilir.


# **Opsiyonel RCS Ekranın Basit Kullanımı**

Makine fonksiyon tuşları

1 **Başlat/Durdur tuşu** Bu tuşa basarak makineyi başlatılır ve durdurulur.

\* Bu düğmeye birkere baştığınızda LCD ekranında " Machine Start to Run" (Makine Çalışmaya Başlıyor). Dikmeye başlamak için tekrar bu düğmeye başlatın.

\* Makine dikerken bu tuş kırmızı renk olacaktır ve0 makine durunca yeşil renk olacaktır.

② Otomatik iplik kesme tuşu İplikleri kesmek için bu tuşa basın.

③ Nakış alanı belirleme tuşu (sayfa 60'a bakın) Bu tuşa basarak seçilen desenin makine dikmeden dış çizgisinde hareket eder.

④ Yön tuşları (sayfa 39 ve 60'bakın) Bu tuşlara başarak kaşpağı tam istenilen pozişi

Bu tuşlara basarak kasnağı tam istenilen pozisyonuna getirin.

# (5) Kasnak hareket kol tuşu

Bu tuşa basarak kasnak hareket kolunu orta pozisyonuna alırsınız.

## 6 Geri adım dikiş tuşu

Bu tuşa basarak kasnağı geriye doğru hareket etiririniz.

Kasnağı hızlı hareket etirmek için bu tuşa basın ve basılı tutun.

\* Kasnağın rahat hareket etmesi için yeterli boş alan bırakın.

# ⑦ İleri adım dikiş tuşu

Bu tuşa basarak kasnağı ileriye doğru hareket etiririniz.

\* Kasnağın rahat hareket etmesi için yeterli boş alan bırakın.

# ⑧ Masura sarma tuşu

Bu tuşa basarak masurayı sararsınız. Masurayı sararken gösterge yanacaktır. (9) Gösterge





Fonksiyon tuşları

# 

Dokunmatik LCD ekranına kurşun kalem, tornavida ve bunlar gibi keskin veya sivri objeler ile dokunmayın.



LCD ekranına ve tuşlarına ha<mark>fiçe basın. Se</mark>rt veya zorla basarsanız hasar verebilirsiniz.

# 1 MENU tuşu

Bu tuşa basarak yuvarlak tuşlara mod seçim belirlersiniz.

4 mod <mark>imkanı vardır.</mark>

- Yerleşik desen seçimi
- Monogram (Yazı)
- Düzeltme
- RCS ekranın bağlantısını kesmek

## 2 Dosya aç tuşu

Bu tuşa basarak farklı yerlerde hafızalanmış nakış data dosyalarını açabilirsiniz.

# 3 SET (Ayar) tuşu

Bu tuşa basarak Benim Ayar Modum'a girersiniz.

# 4 Yardım tuşu

Bu tuşa basarak yardım filim menusunu açarsınız.

# 5 Sayfa tuşu

Bir önceki sayfa 🔄 tuşuna basarak bir önceki sayfayı görebilirsiniz. Bir sonraki sayfa 💽 tuşuna basarak bir sonraki sayfayı görebilirsiniz. ⓒ **Yön tuşları** 

Bu tuşlara basarak bastığını tuşun yönündeki seçeneği seçebilirsiniz.

# 🗇 Çıkış tuşu

Bu tuşa basarak mevcut ekranı kapatmak ve bir önceki ekrana dönmek için kullanın.

# 8 OK tuşu

Bu tuşa basarak seçiminiz onaylarsınız veya yaptığınız ayarı uygularsınız.

# (9) Yuvarlak tuşlar (Function keys/Fonksiyon tuşları)

Yuvarlak tuşların yanındaki ikon o yuvarlak tuşa verilen fonksiyonu belirler.

Bu tuşlar farklı durumlarda farlı fonsiyonlar yapar.



## Ekranda Yardım Videosu

 Yardım (?) tuşuna basarak yardım video menusunu açarsınız. 6 adet temel yardım videosu izliyebilirsiniz.
 Yardım tuşu

- 2 Yön tuşları kullanarak videosunu izlemek istediğiniz yardım konusundan birini seçin ve OK tuşuna
  - 2 Yön tuşları3 OK tuşu
  - Yardım konuları:
  - 1 Masura sarmak
  - 2 Makineye iplik takmak
  - 3 İğneye iplik takmak
- 4 Kumaş esnetmek
- 5 Kasnak takmak
- 6 İğne değiştirmek
- 3 Yardım videosunu başlatmak için oynatma ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna (Oynat) basın.

Yardım videosunu durdurmak için durdurma ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna (Dur) basın.

Yardım videosunu hızlı ilerletmek için hızlı ilerleme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna (Hızlı ileri) basın.

Yardım videosunu hızlı geri almak için hızlı geri alma ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna (Hızlı geri alma) basın.

- ④ Fonksiyon tuşu (Oynat)
- 5 Fonksiyon tuşu (Dur)
- 6 Fonksiyon tuşu (Hızlı ileri)
- ⑦ Fonksiyon tuşu (Hızlı geri alma)
- Geri dönmek için geri dön ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak yardım menüsüne geri dönün veya (X) tuşuna basarak yardım modundan çıkın.
  - Fonksiyon tuşu (Geri dön)
  - 9 Çıkış tuşu

# NOT:

Videolarda gösterilen makine ve sizin satın aldığınız makinenin arasında yenilemelerde ve geliştirmelerden dolayı farklılıklar olabilir.











## Dahili Desenlerden Seçmek

Kasnak büyüklüğüne göre guruplandırılmış dikime hazır 50 adet nakış desen vardır.

Sonraki sayfadaki desenleri görmek için sonraki sayfa tuşuna basın. Önceki sayfa tuşuna basarak önceki sayfaya dönersiniz.

- ① Sonraki sayfa tuşu
- ② Önceki sayfa tuşu
- A: 1/7 den 2/7 sayfalara kadar olan desenler M2 (MB kasnak 126 x 110) kasnağı içindir.
- B: 3/7 den 6/7 sayfalara kadar olan desenler M1 (MB kasnak 240 x 200) kasnağı içindir.
- C: 7/7 sayfadaki desenler M3 (MB kasnak 50 x 50) kasnağı içindir.







# Örnek: Sayfa 1/7 deki desen #1

- 1 Desen seçim tuşuna basın ve dikişe hazır ekran açılır.
  - ① Desen seçim tuşu
  - 2 Dikişe hazır ekranı

- 2 Dikişe hazır ekranı aşağıdaki bilgileri gösterir.
  - 3 Desen resmi
  - Desen boyutu
     Dekike elerek dikie e
  - 5 Dakika olarak dikiş süresi
  - 6 Gereken toplam iplik rengi
     7 Toplam dikiş sayımı
  - 1 oplam dikiş sayı
  - 8 İğne numarası
  - (9) İğneye iplik rengi belirlemek

\* Madeira (Rayon 40) iplik rengi fabrika ayarı

olarak belirlenmişltir.

- \* Listenin diğer renklerini görmek için sayfa
- tuşlarını kullanın.
  - 10 Sayfa tuşları

Eğer gerekirse hareket tuşlarına basarak kasnak pozisyonunu ayarlayın.

1 hareket tuşları

- hareket tuşuna basarak kasnağı kendinize doğru alın.
- hareket tuşuna basarak kasnağı kendinizden

uzaklaştırın.

hareket tuşuna basarak kasnağı sola alın.



+

hareket tuşuna basarak kasnağı sağa alın.

\* Hareket tuşuna her basıldığında kasnak 1mm hareket eder.

Tuşu basıp ve basılı tutulursa kasnak tuş basıldığı süre desen alanında hareket eder siz tuşu bırakana kadar.

\* Dikişe başladıkdan sonra hareket tuşları kullanılamaz.





# Fonksiyon tuşları

# Renk liste opsiyonu

Renk liste ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak ekrandaki 4 renk ile 8 renk arasında değişim yapılabilir. ① Fonksiyon tuşu (renk liste opsiyonu)

# Renk bölümü

Renk bölüm ikonun yanındaki fonsiyon tuşuna basarak desenin tamamı görüntülenir veya sadece seçili renk bölümü görülür.

2 Fonksiyon tuşu (renk bölümü)

# Renk bölümü (katman) ayarı

Dikişe başlamak istenilen renk bölümü seçilebilir. Bölüm ikonun (makara ile "+" işareti) yanındaki fonksiyon tuşuna basarak sonraki renk bölümü seçilir. ③ Fonksiyon tuşu (sonraki bölüm)

Önceki bölüm ikonu (makara ile "-") yanındaki fonksiyon tuşuna basarak önceki bölüm seçilebilir. ④ Fonksiyon tuşu (önceki bölüm)

Seçilen renk bölümü kırmıı çerçeve ile belirtilir.









#### Dosya kayıt etmek

Dosya kayıdetme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni dosya olarak kaydedilir.

- Detaylı talimatlar için sayfa 78' bakın.
   ① Fonksiyon tuşu ( kayıt)
- Diğer tuş fonksiyonunu göstermek için sağ okun yanındaki fonsiyon tuşuna basın.
   (2) Fonksiyon tuşu (sağ ok)
- Otomatik renk belirleme

Otomatik renk belirleme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak renkleri belirlenebilir.

3 Fonksiyon tuşu (otomatik renk belirleme)

## Manual renk belirleme

Manuel renk belirleme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak mauel renk ayarı açılır.

④ Fonksiyon tuşu (manuel renk belirleme)

Ok tuşlarına basarak renk bölümnü seçin. Fonksiyon tuşuna basın (iğne mili ile "+" veya "-") önceki dikilen rengi o iğneye belirlemek için.

- 5 Ok tuşları
- 6 Fonksiyon tuşları (iğne mili ile "+" / "-")

## Renk değişimi

Ok tuşlarına basarak makinenin iplik renk değişimi için makiney durdurmak istediğiniz renk bölümünü seçin.

Dur ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın ve seçilen iğne mil numarası kırmız renk olacaktır.

- ⑤ Ok tuşları
- ⑦ Fonksiyon tuşu (dur)
- \* Önceki ekrana (Dikişe Hazırn ekranı) dönmek için geri ikonunyanındaki fonksiyon tuşuna basın.
  - 8 Fonksiyon tuşu (geri)



# Monograming (Harf Yazmak)

Monogram ekranın 3 sayfası vardır. Alfabe

- tuşlarına basın ve imleç hareket eder.
  - 1 Alfabe tuşları
  - İmleç

Sayfa tuşlarına basarak önceki sayfa bakılabilir. ③ Sayfa tuşları

Sayfa 1: Latin harfleri ve boşluklar. Sayfa 2: Numaralar, noktalamalar ve semboller. Sayfa 3: Sesli harf işaretleri ve Avrupa aksanlı harfler.

1				
	Gothic(1/3) A B G H M N S T Y Z		E F K L Q R W X	
2 MENU SET ?	A set Gothic A ~ Z Hollowblock A ~ Z Jupiter A ~ Z Border	Script A~Z Bauhaus A~Z Brush A~3 2 Letters B A Normal Sew * 0	Cheltenham $\mathbf{A} \sim \mathbf{Z}$ Galant $A \sim 3$ First Grade $\mathbf{A} \sim \mathbf{Z}$ <b>3</b> Letters <b>0</b> + <b>0</b>	





# Fonksiyon tuşları

# 1 Font seçmek

Font ikonun yanındaki yuvarlak tuşuna basarak font seçme ekranını açarsınız.

1) Yuvarlak tuş (font seçme)

- Ok tuşlarına basarak istediğiniz font desenini seçebilirsiniz.
   OK tuşuna basarak seçiminizi onaylayın.
  - 2 Ok tuşları
  - ③ OK tuşu

# Harf pozisyonlama

Pozisyonlama ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak yatay veya dikey pozisyon seçin. ④ Yuvarlak tuş (harf pozisyonlama)

# Harf büyüklüğü

Harf büyüklüğü (LMS) ikonun yanındaki yuvarlak tuşa basarak 3 harf büyüklüğünden birini seçin.

- L: 30 mm
- M: 20 mm
- S: 10 mm
  - (5) Yuvarlak tuş (harf büyüklüğü)

# Büyük harf küçük harf

Büyük harf küçük harf ikonun (A/a) yanındaki yuvarlak tuşa basarak büyük veya küçük harf seçebilirsiniz.
(6) Yuvarlak tuş (büyük / küçük harf)

\* Bu fonksiyon tuşu numarlarda, sembollerde ve Avrupa sesli harfler için kullanılamaz.

1	
MENU Gothic(1/3) J_ SET A B C D E F G H I K L M N O K Q F S T U V W X V Z III II .	
2	
MENU       Gothic(1/3)       ■ f         J_       a       b       c       d       e       f         SET       a       b       c       d       e       f         Im       n       o       p       q       r         Im       n       o       p       q       r         Im       n       o       p       q       r         Im       y       z       iiii       iiii       .	
3	(†
3	
MENU       Gothic(1/3)       ■ M         Image: Constraint of the state	
MENU Gothic(1/3)   Image: Second condition   Image: Se	
Image: Apple displaying the second	

## Monograming (Harf) yazmak

Örnek : "Jump" Gotik fontunda

- Gotik fontu seçin.
   İstediğiniz harf tuşlarına basarak harfleri yazın.
   Büyük harf "J" yazın.
- Büyük / küçük harf ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak büyük harften küçük harfe değişim yapın.
   1 Fonksiyon tuşu (büyük/küçük harf)
- Küçük harf "u", "m" ve "p" yazın.
   OK tuşuna basarak monogramı (yazıyı)dikmeye başlayın.
   ② OK tuşu

Dikime hazır ekranı açılacaktır.

(										
	1	(	2							
		Gothic(/ ABC GH GH M S	/3) C B C C C C C C C C C C C C C C C C C	D J P V	E K Q W	F L X			↑ ↓ ↓ ↑ ×	-1
		Gothic(1	(4)		<b>M</b>	<mark>IAB</mark> ₫	A.a ABZ	3		
	SET	A	3 C	D	Ε	F	M°		▼ ←	

🔲 м1АВ 🐗

F

L

AA

AB

<sup>⊢</sup>M<sub>S</sub>

A∕a

1

1

1

SET

?

ABC

A

G

Μ

В

Η

Ν

CDE

T

O P Q R

JK

# Yazılan Metini Düzeltmek

#### Harf silmek için:

- 1 Ok tuşuna basarak imleçi silinecek harfin altına getirin.
  - Sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
    - 1 Ok tuşları
    - 2 İmleç
    - ③ Fonksiyon tuşu (sil)
- Eğer imleç harfin altında değilse sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak imleçden önce olan harf silinir.
  - ④ İmelç den önceki harf

## Harf eklemek için:

 Ok tuşlarına basarak imleçi harfini ilave etmek istediğiniz yerin yanına getirin. İlave etmek İstediğiniz harfi seçin.
 Ok tuşları

2 İstediğiniz harfi girin.



## Monogram (Yazı) Kayıt Etmek

Monogram'ı (Yazı) bir dosya olarak kayıt edilebilir. Harfleri girdikden sonra kayıt ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

- 1) Fonksiyon tuşu (dosya kayıt)
- \* Bu fonksiyon tuşu numara, sembol ve Avrupa harfleri için kullanılamaz.



# Monogram (yazı) yerleştirmek

Monogram için 3 yerleştirmeden birini seçebilirsiniz.

Yerleştirme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak sol, orta veya sağ hizalama seçebilirsiniz. ① Fonksiyon tuşu (yerleştirme)

# Yatay pozisyonlama

- 1. Sol hizalama
- 2. Orta hizalama
- Sağ hizalama
   Hizalama noktası

## Dikey pozisyonlama

- 4. Üst hizalama
- 5. Orta hizalama
- 6. Alt hizalama
  - 2 Hizalama noktası

- \* Thread color "Any" (İplik rengi "Herhangi") renk seçilmediğini belirtir.
  3 İplik rengi
- \* Diğer fonksiyon tuşları ile ilgili bilgi için sayfa 40 ve 41'e bakın.



## Çok Renkli Monogram

Her harfe bir iplik rengi tahsis ederek çok renkli monogram yapabilirsiniz.

- Sağ ok ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak alternatif tuş işlevini görebilirsiniz.
   Fonksiyon tuşu (sağ ok)
- Ayırma/birleştirme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın
   Fonksiyon tuşu (ayırma/birleştirme)

- Renk listesi açılacaktır.
   Kişisel renk ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
   Fonksiyon tuşu (kişisel renk)
  - 4 Renk bölümü
- 4 Renk paleti açılacaktır. Ok tuşlarına basarak istediğiniz rengi seçin.
   5 Ok tuşu

5 Sonraki renk seçim ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
6 Fonksiyon tuşu (sonraki renk)

- İkinci bölüm için istediğiniz rengi seçin.
   Adım 3–6 tekrarlayarak harflere renkler tahsis etmek için.
- OK tuşuna basarak renk ayarını onaylayın.
   OK tuşu





# Düzenleme Fonksiyonları Kasnak seçmek

- 1 Kasnak ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
- ① Fonksiyon tuşu (kasnak)

Fonksiyon tuşu ataması, kasnak tipine göre seçimini değişecektir.

Aşağıdaki kasnak türlerinde opsiyonel olara vardır:

- M: Standart MB kasnakları
- T: Tajima kasnakları (opsiyonel)
- S: Çorap ve şapka kasnakları (opsiyonel)
- J: Monogram (Yazı) kasnakları (opsiyonel)
- İstediğiniz kasnağın ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
  - 2 Fonksiyon tuşu (kasnak türü)
- Ilgili kasnağı fonksiyon tuşuna basarak kasnağı seçin.
  - 3 Fonlksiyon tuşu (kasnak türü)

Düzenleme ekranı kasnak büyüklüğü seçim ekran olarak değişir.

Nakış deseninin boyutu ve amacı için uygun kasnak seçin.

Yanlış bir kasnak kullanmak ayağa kasnağa çarpmsına sebep olabilir.

Aşağıdaki kasnaklar seçilebilir:

#### Standart kasnaklar

M1: MB Kasnağı 240 x 200 mm

- M2: MB Kasnağı 126 x 110 mm
- M3: MB Kasnağı 50 x 50 mm

# Opsiyonel Tajima kasnakları

- T1: Tajima kasnağı 34 mm çaplı. (933100239A00\*)
- T2: Tajima kasnağı 54 mm çaplı. (933100439A00\*)
- T3: Tajima kasnağı 84mm çaplı. (933100639A00\*)
- T4: Tajima kasnağı 112 mm çaplı. (933100839A00\*)
- T5: Tajima kasnağı 142 mm çaplı. (933101039A00\*)
- T6: Tajima kasnağı 78 x 168 mm. (933200239A00\*) (\*Tajima parça numarası)

# Opsiyonel özel kasnaklar

S1: Çorap kasnağı 37 x 59 mm

- S2: Çorap kasnağı 28 x 50 mm
- H1: Yassı şapka kasnağı 100 x 90 mm

# Opsiyonel monogram (yazı) kasnakları (kasnak adaptörü gerekir)

- J1: No. 11, 12 Monogram kasnağı 30 mm çaplı.
- J2: No. 6 Monogram kasnak 24 x 54 mm
- J3: No. 13 Monogram kasnağı 64 x 28 mm
- J4: No. 8 Monogram kasnağı 42 x 67 mm
- J5: No. 3 Monogram kasnağı 46 x 46 mm
- J6: No. 2, 9 Monogram kasnağı 66 x 66 mm
- J7: No. 1 Monogram kasnağı 10 x 95 mm
- J8: No. 7 Monogram kasnağı 120 x 121 mm







## Desenin yerini değiştirmek

Düzenlme ekranında desenin yerini değiştirmek için deseni parmak ucunuz ile tutup istediğiniz yere çekin. Seçilen deseni birde ok tuşlarına basarak istediğiniz yere çekebilirsiniz.

① Ök tuşları

# Desenin büyüklüğünü değitirmek

Desen boyutu %80 den %120 olarak değişir. Boyut değiştirme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak fonksiyon tuşu boyut değiştirme olarak değişir.

1) Fonksiyon tuşu (boyut değiştirme)

Büyütme ikonun yanındaki fonksiyon tuşana basarak desenin boyutunun değiştirin. 2 Fonksiyon tuşu (büyütme)

Düzenleme ekranın altındaki durum göstergesinde desen büyüklüğü gösterilir.

③ Durum göstergesi

Azaltma ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak desenin boyutu azaltılır.

4 Fonksiyon tuşu (azaltma)

Geri ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak önceki ekrana dönülür.

5 Fonksiyon tuşu (geri)





# Deseni Çevirmek

Çevir ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basınca işlev tuşları çevirme işlemlerine değişecektir. Secilen fonksiyon yeşil çerçeve ile gösterilir. ① Fonsiyon tuşu (çevir)

Saat yönüne çevir ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni 1 derece saat yönüne doğru çevirirsiniz. (SY = Saat Yönü)

2 Yuvarlak tuşu (çevir SY 1 derece)

Saat yönüne tersine çevir ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni 1 derece saat yönün tersine doğru çevirirsiniz. (SYT = Saat Yönün Tersine)

③ Fonksiyon tuşu (çevir SYT 1 derece)

90 derece saat yönünde çevir ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni 90 derece saat yönüne çevirirsiniz.

④ Fonksiyon tuşu (çevir SY 90 derece)

90 derece saat yönünde tersine çevir ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni 90 derece saat yönün tersine çevirirsiniz.

5 Fonksiyon tuşu (çevir SYT 90 derece)

Geri dön ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak önçeki ekrana dönersiniz.

⑦ Fonksiyon tuşu (geri)

Desenin açısı durum göstergesinde belirtilir.

6 Durum göstergesi

# Deseni silmek

Düzenleme ekranında desenin görüntüsüne basarak silinecek olan deseni seçin.

Seçilen desen etrafında yeşil çerçeve ile belirtilir. Sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak seçilen deseni silin.

① Fonksiyon tuşu (sil)

# Dosya kayıt etmek

Dosya kayıt ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basınca dosya kayıt ekranı açılacaktır.

Detaylı talimatlar için sayfa 78'e bakın.

① Fonksiyon tuşu (dosya kayıt)





ł
-
-
X



## Alternatif tuş görevlendirme

Alternatif tuş fonksiyon işlevini göstermek için sağ ok ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

① Fonksiyon tuşu (sağ ok)

## Desen kopyalamak

Kopyalma ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni kopyalayın.

Seçilen desen yeşil çerçeve ile belirtilir.

① Fonksiyon tuşu (kopyalama)

#### NOT:

Ekranda orjinal ve üstünde kopya çıkacaktır. Kopyayı yana çekerek orjinal görebilirsiniz. Sayfa 50'ye bakın deseni hareket etirmek için

## Deseni çevirmek

Deseni dikey olarak çevirmek için dikey çevirme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni dikey olarak çevirin.

Seçilen desen yeşil çerçeve ile belirtirlir.

1 Fonksiyon tuşu (dikek çevirmek)

Deseni yatay olarak çevirmek için yatay çevirme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak deseni yatay olarak çevirin.

2 Fonksiyon tuşu (yatay çevirme)



## Kavisin içine monogram / yazı

Monogramı Alt veya Üst kavis ile yazabilirsiniz.

- Düzeltme modunda harfleri yazın. Kavis ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
   Fonksiyon tuşu (kavis)
- Alternatif işlev tuşu açılacaktır.
   Alt kavis ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak alt kavis yaparsınız.
   (2) Fonksiyon tuşu (alt kavis)
- Üst kavis ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak üst kavis yaparsınız.
   (3) Fonksiyon tuşu (üst kavis)

- 4 Dişa doğru ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak kavisi büyütebilirsiniz.
   4 Fonksiyon tuşu (kavis büyütme)
- İçeriye doru ikonun yanındaki yuvarlak tuşa basarak kavisi küçültürsünüz.
   Yuvarlak tuş (kavis küçültme)
- 6 Kavis şekilini ayarladıkdan sonra geri dön ikonun yanındaki fonksiyon tuşa basarak önceki ekrana dönersiniz.
   6 Fonksiyon tuşu (geri dön)





B Düzenleme ekranına döner ekran.
 OK tuşuna basın.

10 OK tuşu

 Dikişe hazır ekranı açılır.
 Desen yeni renk ile gösterilir ve renk listesi yeni verilen isim gösterilecektir.
 Renk listesi

# Desenleri Gruplaştırmak

Desenleri gruplayarak birden fazla desenin yeri aynı anda değiştirilebilir.

Gruplama ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
 Fonksiyon tuşu (gruplama)

Desenleri gruplamadan çıkartmak için gruplama ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

Düzenleme ekranındaki desenler tek bir grup olarak kombine edilir.

Gruplanmış deseni ok tuşlarını kullanarak veya deseni parmağınız ucu ile tutup istediğiniz yere sürükleyin.

② Ok tuşları

# Renk gruplandırması

Desen kopyalarken aynı renk bölümlerini gruplayarak iplik renk değişimlerin azaltırsınız. ③ Fonksiyon tuşu (renk gruplama)

Desenin aynı renk bölümleri tek bir grup olarak gruplanır.

# NOT:

Eğer kullanıcı oluşturulan renk kullanılıyorsa o zaman o desen gruplandırılamaz. Maksimum 200 renk seçeneği vardır.



# Düzenleme ekranını yakınlaştırmak

Büyüteç ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak düzenleme ekranın yakınlaştırın veya uzaklaitırın. ① Fonksiyon tuşu (yakınlaştırma)

#### NOT:

Bazı desenler yakınlaştırlamaz, toplam dikiş sayımına bağlı olarak.

Yakınlaştırma ekranınıda hareket etemek için hereket etme ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın. 2 Fonksiyon tuşu (hareket)

Ekranın alt kısmıdaki hareket ikonu olduğunda ekranın hareket modunda olduğunu belirtir. ④ Hareket ikonu

Hareket etmek için ekranı istenilen yöne çekmek için ekranı sürükleyin.

Seçilen deseni ok tuşları ile hereket ettirilir. 3 Ok tuşları

Hareket ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna tekrar basarak hereket modundan çıkılır. ② Fonksiyon tuşu (hareket)



# Desen ve Harfleri Kombine Etmek

1 MENU tuşuna basın. 1 MENU tuşu

Dahili desen ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
 Ponksiyon tuşu (dahili)

3 Desen seçim ekranı açılır. Desen #6 seçin.

4 Düzenleme ekranı açılır ve seçilen desenin görüntüsü görülür.

 5 Ok tuşlarını kullanarak veya parmağınız ile sürükleyerek deseni düzenleme ekranın sağ alt köşesine götürün.
 4 Ok tuşları

Alternatif fonksiyonları görmek için sağ ok ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın. ⑤ Fonksiyon tuşu (sağ ok)

6 Desenin kopyasını kopya ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak oluşturun.

Kopyalanan deseni dikey olarak çevirmek için dikey çevir ikonunyanındaki fonksiyon tuşuna basın.

- 6 Fonksiyon tuşu (kopya)
- ⑦ Fonksiyon tuşu (dikey çevir)





OK tuşu







# Nakış Başlama Noktasını Ayarlamak

1 Deseni seçin ve kasnak ana pozisyonuna gelir.

- İğne iniş pozisyonunu kontrol etmek için iğne milini tornavida yardımı ile indirerek iğnenin uçunu kumaşa yakın olarak görülebilir. Tornavidayı iğne bağına dayayın ve iğne mili desteği kancaları arasına kilitlene kadae iğne milini aşağıya itin.
  - 1) İğne bağı
  - 2 Kanca
  - 3 İğne mil desteği
  - \* volantı saat yönüne doğru çevirerek İğne mili indirlebilir.
- Eğer gerekirse kasnağın pozisyonunu hareket tuşları ile ayarlanabilir.
   (4) Kasnak hareket tuşları

Kasnak hareket tuşlarına her basıldığında kasnak 1mm olarak hareket eder.

Tuşa basıp ve basılı tutulursa kasnak desenin üzerinden tuş bırakılana kadar ilerler.

4 İğne ve ayak indirilmiş vaziete Başlat / Dur tuşuna basarak dikiş başlatılır.

## İplik kopmasından sonra tekrar başlama nokta ayarı

- Tornavidayı iğne bağına dayayın ve iğne mili desteği kancaları arasına kilitlene kadae iğne milini aşağıya itin. (Yukardaki "Başlma pozisyonunu ayarlmak" bakın.)
- 2 İğne ve ayak indirilmiş vaziyete Başlat / Dur tuşuna basarak dikiş tekrar başlatılır.

Geri dikiş tuşuna basarak kasnağı birkaç dikiş geriye doğru\_alın.

1 Geri dikiş tuşu

# Nakış alanını belirlemek

 Nakış alan belirleme tuşuna basarak desenin boyutunu ve pozisyonunu kasnağı karşı kontrol edin..
 Nakış alan belirleme tuşu

## NOT:

Kumaş kenarlarının kasnağın hareketini engelemediğine emin olun.

- \* Nakış alan belirleme işlem sırasında nakış alan belirleme tuşuna basıldığında işlem duraklanır.
- \* Tekar nakış alan belirleme tuşuna basarak nakış alan belirleme işlemeini devam ettirilir.
- \* Nakış alan belirleme işlemini sırasında X
- tuşuna basarak nakış belirleme işlemi durdurulur.
- 2 X tuşu



# Nakış Yapmaya Başlamak

 Dikmek istediğiniz deseni seçin. LCD dokumatik ekran dikime hazır ekranını gösterecektir.

## NOT:

Nakış sonuçları kullanılan kumaş ve ipliğe göre değişebilir. Gerçek dikime başlamadan aynı kumaş ve iplikler ile deneme dikimi yapın.

- START/STOP (BAŞLAT/DUR) tuşuna basın, ekranda kullanılan kasnağı onay için hatırlatma mesajı çıkar.
  - 1 START/STOP(BAŞLAT/DUR) tuşu
  - 2 Hatırlatma mesajı

#### NOT:

Tansiyon serbest bırakma kolu açık konumdayken START / STOP (BAŞLAT/DUR) tuşuna basarsanız, bir uyarı mesajı belirecektir. Gergi diskini kapatmak için gergi serbest bırakma kolunu yukarı çekin.

③ Tansiyon serbest bırakma kolu

Kasnak boyutunu kontrol edin ve birkaç dikiş dikmek için START / STOP (BAŞLAT/DUR) tuşuna tekrar basın.

- ① START/STOP(BAŞLAT/DUR) tuşu
- Hatırlatma mesajı

- Makineyi durdurmak için START / STOP (BAŞLAT/ DUR) tuşuna basın. Başta ipliği kesin.
- 5 START / STOP (BAŞLAT/ DUR) tuşuna tekrar basın. Makine dikilecek ve otomatik olarak duracaktır.

Her iğneye bir sonraki rengin ipliğini takın ve dikişe devam etmek için START / STOP (BAŞLAT / DURDUR) tuşuna.









# İkincil Kontrol Panel ile Ayarları Özelleştirmek

MODE tuşunu LCD ekranında **SET** (Ayar) kelimesi yanıp sönene kadar basılı tutun. ENTER (uygula) tuşuna basarak "My setting mode" (Benim Ayarlarım) moduna girin.

- ① MOD tuşu
- 2 Enter (uygula) tuşu

\* Yukarı veya aşağa (+) (+) tuşlarına basarak önceki veya sonraki ayarlara gidin.

## Not:

Resimde gösterilen değer her ayarın fabrika ayar değeridir.

## [01] İkaz ses ayarları

(←) (→) Sağ veya Sol yön tuşlarına basarak ikaz sınyalin ses yüksekliği ayarlanabilir ve ses 0 ile 10 arası ayarlanabilir.

Ses sinyalinin sesini tamamen kapatmak için değeri [0] sıfıra ayarlayın.

ENTER (Uygula) tuşuna basarak yeni ayarı uygularsınız.

## [02] Eco (Ekonomik) mod ayarı

Dikiş ı<mark>şıkları ka</mark>panacaktır ve LCD ekran kararacaktır makine bir süre kullanılmayınca. Herhangi bir tuşa basarak dikim ışığı ve ekran açılacatır.

Eco (ekonomik) mod zamanlayıcı 1 ile 30 dakika arasında ayarlanabiliniyor sağ veya sol tuşları kullanarak.

ENTER (uygula) tuşuna basıp yeni ayarlar uygulanır.

## [03] Makine kimlik numarası

Bilgisayara aynı zamanda iki veya üç makine bağladığınızda her makineye kimlik numarası tahsis etmeniz gerekir.

(←)(←)sağ veya sol yön tuşlarına basarak kimlik numarası seçin.

ENTER (uygula) tuşuna basarak yeni ayarlar uygulanır.



## [04] Hafızayı formatlamak

Eğer yerleşik hafıza hasardan dolayı çalışmasa hafızaya format atarak çalışır hale getirmeniz gerekir.

NOT:

Eğer formatlarsanız hafızada olan tüm bilgiler silinecektir.

Sağ yön tuşuna basarak **[YES]** (evet) seçin. Hafızayı formatlamak için ENTER tuşuna basın. Eğer formatlamak istemiyorsanız basarak **[NO]** (hayırı) seçin. ENTER (uygula) tuşuna basarak yeni ayarı uygulayın.







# [05] Tüm ayarları fabrika ayarlarına döndürmek

## [06] Maksimum dikiş hızı

Maksimum dikiş hızı 100spm artışlar ile 400 ile 800 spm arasında ayarlanabilinir.

sağ veya sol yön tuşa basarak dikiş hızını değiştirebilirsiniz.

ENTER (uygula) tuşuna basarak yeni ayarı uygularsınız .

# [07] İplik seçimi

8 farklı iplik arasında seçim yapabilirsiniz.

← → sağ veya sol yön tuşuna basarak marka numarası seçin. Seçilen markanın renk kodu dikime hazır ekranında gösterilecektir.

Marka numaraları aşağıda gibidir:

- 1 Janome
- 2 Gütermann Sulky (rayon 40)
- 3 Madeira (polyester 40)
- 4 Madeira (rayon 40)
- 5 Robison-Anton (polyester 40)
- 6 Robison-Anton (rayon 40)
- 7 Mettler (Poly Sheen)
- 8 Pearl Yocht (rayon)

ENTER (uygula) tuşuna basarak seçiminizi uygulayın.









# [08] Hatırlatma mesajı AÇ/KAPAT

START / STOP (BAŞLAT/DUR) tuşuna basın, LCD ekranında hatırlatma mesajı çıkacaktır. Ancak, hatırlatmayı kapatabilirsiniz.

sağ yön tuşuna basarak **[OFF]** (kapalı) seçersiniz. ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

## [09] Kısa dikişleri önemsememek

Çok kısa dikişler ipliğin kopasına veya iğnenin kırılmasına neden olabilirler. Bu problemi engellemek için kısa dikiş önemsememek fonksiyonunu açın. Seçilen uzunluktaki ve daha kısa dikişler yok edilir. Fabrika ayarı kapalı olarak ayarlıdır. Önemsemek istemediğiniz dikiş uzunluğunu ayarlamak için  $\clubsuit$  sağ veya sol tuşlarına basın veya [OFF] (kapat) seçerek fonksiyonu kapatın. Uzunluk 0.1mm atlamalarla ve 0.0 dan 1.0mm kadar ayarlanır.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

## [10] Kesim kuyruk uzunluk ayarı

Bazı zaman ipliğin kesim kuyruk uzunluğunu kullanılan iplik kalınlığına ve tipine göre ayarlanması gerekebilir. ← (←) sağ veya sol yön tuşlarına basarak kesim uzunluğunu ayarlayın.

Aşağıdaki seçeneklerden birini seçebilirsiniz.

- S: Short / Kisa
- M: Medium / Orta
- L: Long / Uzun

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

## [11] İplik kopma sensorünü ayarlamak

İplik kopma sensorun hassaslığını dikiş sayımı iplik kopmasını karar vermesin ayarlayabilirsiniz.

 ← sağ veya sol yön tuşlarına basarak hassaslığı ayarlayabilrsiniz. Ayar aralığı 3 den 16 ya dır. Rakam ne kadar yuksek ise hassaslık da o kadar az olacaktır.

Kısa dikişlerden dolayı gerçek olmayan plik kopmalarını engelemek için hassaslığı azaltın.

\* Başta oluşan iplik kopmaları ayarlanan dikiş hassasiyetinden çok az sonra agılanır.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.











## **[12] Atlama ipliklerin kesimin AÇ/KAPAT** Fabrika ayarı **[ON]** (AÇIK) dır.

 sol yön tuşuna basarak fonksiyonu otomatik atlama iplik kesmeyi devredışı bırakırsınız ve [OFF] (Kapalı) konumuna getirilir.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [13-A] Atlama ipliğin kesme eşiği

Atlama iplik kesmeyi tetikleyecek atlama kodlarını ayarlayabilirsiniz.

Makine atlama ipliklerini ayarlanan atlama kod sayısından sonra makine atlama iplikleri otomatik kesecektir. (+) sağ veya sol tuşa basarak atlama sayısını ayarlayabilirsiniz.

Ayarlanabilenecek aralık 1 den 8 dir. fabrika ayarı 3 dür. Rakam ne kadar az ise atlama ipliği o kadar kısa kesilecektir.

# NOT:

Bu fonksiyonu kullanırken [13-B] ayarını kapatın.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [13-B] Atlama ipliğin kesme eşiği (uzunluk)

← → sağ veya sol tuşa basarak atlama ipliği minimum uzunluğunu kesmeyi ayarlarsınız. Makine ayarlanan uzunluğun üzerinde olan atlama ipliklerini otomatik kesecektir.

Ayarlanabilenecek aralık 1mm den 30mm dir. Fabrika ayarı 3mm dir.

# NOT:

Bu fonksiyonu kullanırken atlama kod numarasını 8 olarak ayarlayın.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [14] İplik kesme pozisyonu

Eğer makine iplikleri düzgün kesmezse iğne iniş pozisyonunu ipliklerin kesildiği yerede ayarlayın.

(→) sağ veya sol yön tuşlarına basarak iplik kesme pozisyon ile desenin son dikiş bölgesinin arasında mesafeyi ayarlayabilirsiniz veya [OFF] (kapat) seçerek fonksiyonu kapatırsınız.

Fabrika ayarı 1.2mm dir.

Ayarlanabilenecek aralık 0.5 den 1.5 dir. ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [15] Devam modu AÇ/KAPA

Devam modu aktif olduğunda makineyi kapatmadan önce desenin son yapılan dikişinden devam edilecektir makine tekrar açıldığında.

sağ veya sol tuşa basarak devam modunu
 [ON] (açar) veya [OFF] (kapatırsınız).

# NOT:

Makineyi açtığınızda onay ekranı açılacaktır. OK tuşuna basarak desenin en son yapılan dikişinden devam edersiniz.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.









# [16] İleri-Geri dikiş AÇ/KAPA (renk değişiminden sonra

Her renk bölümün dikiş talimalarının dikiş başında ileri-geri dikiş bilgisi yoksa dikişler açılabilir. Bu açılmayı engellemek için () sağ yön tuşuna basarak **[ON]** (AÇ) seçerek dikiş başına iler-geri dikiş eklersiniz.

Sol yön tuşuna basarak işlevi devredişi birakırsınız. ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [17] İleri-Geri dikiş AÇ/KAPA (İplik kesiminden sonra)

Eğer atlama iplik kesme işlevi açarsanız (önceki sayfaya bakın.) atlamadan sonra ileri-geri dikiş ilave ederek ipliklerin açılmasını engellersiniz.

Fabrika ayarı [ON] (AÇIK) dır.

Sol yön tuşuna basarak işlevi devredışı bırakırsınız.

ENTER (uygula) basarak seçeneğiniz uygulanır.

# [18] mm/inç seçeneği

Ekranda gösterilen ölçüler için "milimetre" veya " inç" birimi seçilebilir. Sağ veya sol ok tuşuna basarak ↔ → [mm] veya [inç] seçin.

ENTER (Giriş) tuşuna basarak ayarı uygulayın.

# [19] Kasnak pozisyon ayarı ON/OFF (AÇ/KAPAT)(nakış başladıkdan sonra)

Kasnak pozisyon ayarı her bölümden önce ayarlanabilir veya nakış dikişin ortasında bile ayarlanabilir.

# NOT:

- \* Ayarlanan kasnak pozisyonu sonraki bölümler için geçerli olacaktır.
- \* Sıradan nakış desenlere dikerken bu fonksiyonu kapatın.

Sağ veya sol tuşlarina basarak ( bu fonksiyonu [ON] (Açar) veya [OFF] (Kapat) kapatırsınız.

Fabrika ayarı [OFF] (KAPALI) dır.

ENTER (Giriş) tuşuna basarak yeni ayar uygulanır.









# RCS ekranı ile ayarları özelleştirmek

Makine ve LCD ekranın ayarları RCS ile özelleştirebilinir.

SET (Ayar) tuşuna basın ve ayar ekranı açılacak. ① SET (Ayar) tuş

Ayar modunda lisan seçimi dahil 8 sayfalık ayar ekranı vardır.

Sonraki sayfayı görüntülemek için sonraki sayfa tuşuna basın. Önceki sayfa tuşuna basarak önceki sayfaya dönersiniz.

- 2 Sonraki sayfa tuşu
- ③ Önceki sayfa tuşu
- ④ Ok
- 5 Yön tuşları

Seçilmiş işlev soldan ok ile işaretlenir. İstediğiniz işlevi seçmek için yukarı veya aşağa yön tuşlarına basarak soldaki oku yukarıya ve aşağıya hareket ettirin.

#### NOT:

Resimde gösterilen değer her bir ayarın fabrika ayar değeridir.

1. LCD parlaklık ayarı

 "+" veya "-" ikonun yandaki fonksiyon tuşa basarak ekranın parlaklık ayarını ayarlayabilirsiniz.
 1 Fonksiyon tuşu (+, -)

Yeni ayarı uygulamak için OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

## 2. İkaz ses ayarı

"+" veya "--" ikonun yandaki yuvarlak tuşa basarak ikaz sesin ayarını yapabilirsiniz.

1) Fonksiyon tuşu (+, –)

İkaz ses şiddeti 0 ile 10 arası ayarlanabilir. İkazı sessize getirmek istiyorsanız değeri "0" getirin.

Yeni ayarı uygulamak için OK tuşuna basın. ② OK tuşu

## 3. Inch/mm seçeneği

Ekranda görülecek ölçüm birimini "inç" veya "milimetre" olarak ayarlayabilirisiniz. Ufak ok ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak "inç" veya "milimetre" seçebilirsiniz.

- ① Fonksiyon tuşu (ufak ok)
- Yeni ayarı uygulamak için OK tuşuna basın. 2 OK tuşu





## 4. Devam mod AÇ/OFF

Devam modu seçildiğinde makine kapatılmadan önce dikdiği dikiş desenini makine tekrar açılınca o desenden devam edecektir.

 "ON" (AÇ) veya "OFF" (Kapat) yanındaki fonksiyon tuşlara basarak devam modunu açıp yada kapatabilirsiniz.
 1 Fonksiyon tuşu (AÇ, KAPAT)

Yeni ayarı uygulamak için OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

Sonraki sayfaya geçmek için sonraki sayfa tuşuna basın. 3 Sonraki sayfa tuşu

#### NOT:

Makineyi açtığınızda onay ekranı açılacaktır. OK tuşuna basarak son dikilen dikişi devam etmek için basın.

#### 5. Eco (Ekonomik) mod ayarı

Eğer makine bir süre kullanmasanız dikiş ışıkları sönüp LCD ekran ise kararacaktır. Ekrana dokununca dikiş ışığı ve ekran açılacaktır.

Eco mod zamanlayıcı "+" veya "-" işaretlerine basarak 1 ile 30 dakika arasında ayarlanabilinir.

1 Fonksiyon tuşu (+, -)

Eco modu kapatmak için "+" işaretin yanındaki fonksiyon tuşuna "OFF" (Kapalı) kutucuk da çıkana kadar basın.

2 OK tuşu


#### 6. Ekran koruyucusu

Eğer ekran koruyucusu aktif hale getirilirse eco moda geçiceğine ekran koruyucusu ekranda görülecektir. Ekran koruyucusunu aktif etmek için "ON" (AÇ) yanındaki fonksiyon tuşuna basın. Aktif olunca kutucukda onay çentiği çıkacaktır. Ekran

koruyucusunu kapatmak için "OFF" (Kapat) yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

Fonksiyon tuşları (ON, OFF)(AÇ,KAPAT)
 Onay çentiği

Yeni ayarı uygulamak için OK tuşuna basın. 3 OK tuşu

#### NOT:

Orjinal ekran koruyucusunu USB ile makineye yükleyebilirsiniz makine ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak.

4 Fonksiyon tuşu (ekran koruyucusu)

#### 1 MENI Yes Eco Mode 10 min A + SET Screen Saver ? Touch Screen Calibration Х ID and name of machine ОК Primary



#### 7. Dokunmatik ekran kalibirasyonu

Eğer dokunmatik ekrandaki tuşların düzgün çalıştığının şüpesi varsa bu moda tuşların ekrandaki pozisyonlarını ayarlayın.

"Yes" (Evet) yanındaki fonksiyon tuşuna basın ve kalibirasyon ekranı açılacaktır.

"+" artı işaretine ekranda görüldükleri sırada parmak ucunuz ile basın.

Son artı işaretine bastığınızda bitiş ekranı açıkacaktır az bir süre ve sonra ayar ekranına dönecektir.

① Fonksiyon tuşu (Yes (Evet))



#### 8. Makine kimliği ve isim

Bilgisayara iki veya üç makine bağlarken makinelere kimlik numarası ve isim tahsis etmeniz gerekir.

Yeni isimlendirmenin yanındaki yuvarlak tuşa basınca klavye ekranı açılacaktır.

- Kimlik numarasını girin.
   Sadece 1 den 3'e kadar yazılanabilir.
   Numarayı silmek için sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
  - 2 Kimlik numarası
  - ③ Fonksiyon tuşu (Sil)
  - Sağ okun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
    - ④ Fonksiyon tuşu (sağ ok)
- 2 Makine ismini girin ve OK tuşuna basın, klavye ekranı kapanacaktır.
  - 16 adet harfe kadar girilebilir.
    - 5 Makine ismi
    - 6 OK tuşu

Harf silmek için, harf silmek için sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basarak son harf silinir.

3 OK tuşuna basın. 6 OK tuşu

Sonraki sayfaya gidin, sonraki sayfa tuşuna basın.

Sonraki sayfa tuşu



#### 9. Hafızayı formatlamak

Eğer dahili hafıza hasardan dolayı çalışmaz haldeyse yine çalıştırmak için hafızayı formatlamanız gerekir. Yön tuşuna (yukarı veya aşağa) basarak istediğiniz hafıza yerini seçin.

"Yes" (Evet) yanındaki fonksiyon tuşuna basınca onay ekranı açılacaktır.

OK tuşuna basarak hafızayı formatlarsınız. Eğer formatlamak istemiyorsanız "X" (çıkış) tuşuna basın.

- 1) Yön tuşları (yukarı, aşağa)
- 2 Fonksiyon tuşu (Evet)
- ③ OK tuşu
- ④ Çıkış tuşu(X)
- (5) Onay ekranı

#### NOT:

Eğer formatlarsanız hafızadaki tüm bilgiler silinecektir. Formatlamadan önce bilgilerinizi başka bir hafıza yerine kayıt etmeniz tavsiye edilir.

10. Tüm ayarları fabrika ayarlarına geriye döndürmek

Ayar modunda lisan ayarı hariç tüm ayarlar fabrika ayarlarına dönecektir "Yes" (Evet) yanındaki fonksiyon tuşa basınca.

- ① Fonksiyon tuşu (Evet)
- OK tuşuna basarak yeni ayarı uygulayın.
  - OK tuşu

Sonraki sayfa tuşuna basarak sonraki sayfaya gidin.

③ Sonraki sayfa tuşu









#### 11. Ekranda Çalışma alanın büyüklüğü

"+" veya "-" yanındaki yuvarlak tuşlara basarak ekrandaki çalışma alanın büyüklüğünü değiştirebilirsiniz.

10 mm, 20 mm ve 30 mm , 3 büyüklükden birini seçebilirsiniz.

Ekrandaki çalışma alanındaki dikey veya yatay çizgileri saklamak için "OFF" (Kapa) seçin. ① Fonksiyon tuşu (+, -)

OK tuşuna basın.

OK tuşu

#### 12. Maksimum dikiş hızı

Nakışın maksimum hızı 100spm aralıklar ile 400 den 800spm'e değiştirilebilinir.

"+" veya "--" yanıdaki fonksiyon tuşlara basarak istenilen hızı ayarlayın.

1) Fonksiyon tuşu (+, -)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

13. Monogram için kasnak seçmek

"+" veya "--" yanındaki yuvarlak tuşa basarak aşağıdakilerden monogram için fabrika ayar kasnağını seçin. M1 den M3 T1 den T6 S1, S2, H1 J1 den J8 Sayfa 49'a Bkz.

1) Fonksiyon tuşu (+, –)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

#### 14. İplik kesme pozisyonu

Eğer makine iplikleri düzgün kesmezse iğne iniş pozisyonunu ipliklerin kesildiği yereden ayarlayın.

"+" veya "--" yanındaki fonksiyon tuşlarına basarak iplik kesim pozisyonu ve desenin son dikilen bölümün arasında mesafeyi ayarayın veya [OFF] (Kapat) şeçerek işlevi kapatın.

1) Fonksiyon tuşu (+, −)
 Ayarlanabilenecek aralık 0.5 den 1.5 dir.

OK tuşuna basarak yeni seçeneğinizi onaylarsınız. <a>(2)</a> OK tuşu

Sonraki sayfa tuşuna basarak sonraki sayfaya gidersiniz.

③ Sonraki sayfa tuşu



Color Control

MENU

A.

1

Co**l**or Change

#### 15. İplik markasını seçmek

8 farklı iplik arasında seçim yapabilirsiniz. Yukarı veya aşağa yanındakı fonksiyon tuşuna basarak imleçi (kırmızı ok) istediğiniz markanın yanına getirerek seçin.

1) Fonksiyon tuşu (ok)

OK tuşuna basın.

OK tuşu

\* Örgü kumaşlarda nakış dikmek için Rayon iplikler tavsiye edilir.

Sonraki sayfa tuşuna basarak sonraki sayfaya gidersiniz.

③ Sonraki sayfa tuşu

#### 16. Ekran renk seçenekleri

Ekranın arka planını ve tuş ikonların renklerini değiştirebilirsiniz.

"Color Change" ("Renk Değiştir") yanındaki fonksiyon tuşuna basarak ekran arka planın rengini değiştirebilirsiniz.

1 Fonsiyon tuşu (Renk Değiştir)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu



Aşağa ok tuşuna basarak tuş ikonlarını seçin ve "Change Color" ("Renk Değiştir") yanındaki fonksiyon tuşa basarak rengi değiştirin.

- ① Fonsiyon tuşu (ok)
- ③ Aşağa ok tuşu

OK tuşuna basarak yeni ayarları onaylayın. ② OK tuşu







#### 17. Hatırlatma mesajı AÇ/KAPAT

BAŞLAT/DURDUR tuşuna basınca LCD ekranında hatırlatma mesajı açılacaktır. Ancak, hatırlatmayı siz kapatabilirsiniz.

OFF (Kapat) yanındaki fonksiyon tuşuna basarak hatırlatmayı kapatabilirsiniz.

Hatırlatma mesajını açmak için ON (AÇ) yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

1) yuvarlak tuş (ON, OFF) (AÇ, KAPAT) OK tuşuna basın.

OK tuşu

#### 18. İğne miline renk ayırtmak

Çok renkli desen seçtiğinizde makine otomatik renk ipliklerine iğne millerine tahsis edecektir. Ancak ikince deseni dikerken birinci desen ile aynı renk varsa zaten iğne miline takılı rengi ayırabilirsiniz.

Eğer ilk desen iğne mil numara 1 de Ivory White (Fildişi Beyaz) rengi iplik kullanıyorsa ve ikinci desen ise Ivory White (Fildişi Beyaz) iğne mil numara 3 de kulanıyorsa takrar iplik takmamak için Ivory White (Fildişi Beyaz) iğne mil numara 1're ayırın. Böylece iğne mil numara 1'in ipliğini çıkartmanız gerekmez.

\* 6 iğne kadar renk ayırtabilisiniz

"Yes" "Evet" yanındaki fonksiyon tuşuna basınca renk ayar ekranı açılacaktır.

1 Fonksiyon tuşu (Evet)

İğne mil numara 1 ikonun yanındaki yuvarlak tuşa basarak İğne mil numara 1'i seçin.

2 Fonksiyon tuşu (iğne mil numara 1)

Yön tuşlarına basarak lvory white (Fildişi Beyaz) seçin renk paletinden ve OK tuşuna basarak ayarı onaylayın.

- 3 Yön tuşları
- ④ OK tuşu

Seçilen iğne için ayarlara yapılan değişikliği iptal etmek için DFT'nin yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

Tüm iğnler için ayarlara yapılan değişikliği iptal etmek için ALL DFT'nin yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

5 Fonksiyon tuşu (DFT)

6 Fonksiyon tuşu (ALL DFT)

19. Kısa dikişleri önemsememek

Kısa dikişlerden dolayı iplik kopmalarını engellemek için kısa dikiş önemsememe işlevini aktif hale getirerek kısa dikişleri dikiş datasından çıkartılsın."+" veya "–" yanındaki yuvarlak tuşa basarak dikiş uzunluğu seçin seçilen dikişden kısa dikişler çıkartılacaktır.Ayarlanabilenecek aralık 0 den 1.0mm dir.

Fonksiyon tuşu (+,-)

İşlevi kapatmak için "+" yanındaki fonksiyon tuşuna OFF (Kapalı) görülene kadar basın.

OK tuşuna basarak yeni seçeneğinizi onaylarsınız.

OK tuşu

Sonraki sayfa tuşuna basarak sonraki sayfaya gidersiniz. ③ Sonraki sayfa tuşu





# MENU SET 7 Trim Tail Length ON Image: Constraint of the set of the s



#### 20. İplik kesim ucu uzunluğu

Bazı zaman kullanılan ipliğin kalınlığına ve tipine göre iplik kesim ucunun uzunluğunu ayarlamak gerekir. "+" veya "–" yanındaki fonksiyon tuşlarına basarak iplik kesim uzunluğunu ayarla.

1) Fonksiyon tuşu (+, –)

Aşağıdaki seçeneklerden birini seçebilirsiniz.

- S: Short/Kısa
- M: Medium/Orta
- L: Long/Uzun
- OK tuşuna basın.
  - OK tuşu

#### 21. İplik kopma senörünü ayarlamak

İplik kopma sensörün hassaslığını dikiş sayımını iplik kopmasını kontrol etmesini ayarlayabilirsiniz. "+" veya "–" yanındaki fonksiyon tuşlara basarak hassaslığı ayarlayabilirsiniz.

1) Fonksiyon tuşları (+, -)

Ayarl<mark>anabilenecek aralık 3 d</mark>en 16 dir. Rakam <mark>ne kadar yüksek ise h</mark>assaslık o kadar azdır.

Hassaslığı azaltarak gerçek olmayan iplik kopmalarını azaltırsınız.

\* 6 iğne kadar renk ayırtabilisiniz

OK tuşuna basın. ② OK tuşu

#### 22. İleri-Geri dikiş ON/OFF (AÇ/KAPA) (renk değişiminden sonra)

Her renk bölümün başında ileri-geri dikiş bilgisi yoksa iplikler açılabilir.

Açılmaya engellemek için, "ON" (AÇ) yanında fonksiyon tuşuna basarak başta ileri-geri dikiş eklersiniz.

"OFF" (Kapat) yanındaki fonksiyon tuşuna basarak bu işlevi devre dışı bırakırsınız.

1) Fonksiyon tuşları (ON, OFF)(AÇ, KAPAT)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

#### 23. İleri-Geri dikiş ON/OFF (AÇ/KAPA) (iplik kesiminden sonra)

Eğer atlama iplik kesmeyi ON (Açarsanız) (önceki sayfaya Bkz.) atlamalardan sonra ileri-geri dikiş ilave ederek ipliklerin açılmasını engelersiniz. "ON" (AÇ) veya "OFF" (KAPA) yanlarındaki fonksion

tuşlara basarak işlevi açıp kapatırsınız.

1 Fonksiyon tuşları (ON, OFF)(AÇ, KAPAT)

OK tuşuna basarak ayarı onaylayın. 2 OK tuşu

Sonraki sayfa tuşuna basarak sonraki sayfaya gidersiniz.

③ Sonraki sayfa tuşu







#### 24. Atlama iplik kesimi AÇ/KAPAT

Eğer atlama ipliklerini otomatik kesmek isterseniz. "ON" (AÇ) yanındaki fonksiyon tuşuna basın. Kutucukda onay çentiği çıkacaktır.

"OFF" yanındaki fonksiyon tuşuna basarak atlama iplik kesim işlemini devredışı bırakırsanız. ① Yuvarlak tuş (ON, OFF)(AÇ/KAPAT)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

#### 25. Atlama ipliklerin kesimin eşiği

Atlama iplikerin kesimini tetikleyecek atlama kodlarını sayısını siz ayarlayabilirsiniz. Seçilen atlama kod sayısından sonra makine otomatik olarak atlama ipliklerini kesecektir.

"+" or "-" yanındaki fonksiyon tuşlara basarak atlama sayılarını ayarlayın.
1 Yuvarlak tuşları (+, -)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

Ayarlanabilenecek aralık 1 den 8 dir ve fabrika ayarı 3 dür.

#### NOT:

Bu fonksiyonu kullanılmadığında aşağıdaki 26. ayarı kapatın.

#### 26. Atlama iplik kesimin eşiği (uzunluk)

"+" or "-" yanındaki fonksiyon tuşlara basarak altma iplik minimum kesim uzunluğunu ayarlanabilir eğer Digitizer yazılımınız yok ise. Makine otomatik seçilen uzunlukdan uzun olan iplikleri kesecektir.

1) Fonksiyon tuşu (+, -)

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu

"+" yanındaki fonksiyon tuşa "OFF" (KAPALI) çıkana kadar basarak işlevi kapatırsınız.

Ayarlanabilenecek aralık 1mm den 30mm dir.

#### NOT:

Bu fonksiyonu kullanırken atlama kodunu 8 olarak ayarlayın.



#### 27. Kasnak pozisyon ayarı ON/OFF (Ac/Kapat) (nakış dikişine başladıkdan sonra)

Kasnak pozisyon ayarı her bölümden önce ayarlanabilir veya nakış dikişin ortasında bile ayarlanabilir.

#### NOT:

- \* Ayarlanan kasnak pozisyonu sonraki bölümler için geçerli olacaktır.
- \* Sıradan nakış desenlere dikerken bu fonksiyonu kapatın.

"ON" (Aç) yanındaki fonksiyon tuşuna basın. Kutuda bir tık işareti görülecektir.

Bu fonksiyonu devre dışı bırakmak için "OFF" yanıdaki yuvarlak tuşuna basın.

1 Fonksiyon tuşları (ON, OFF)(AÇ, KAPAT)

OK tuşuna basın.

2 OK tuşu

OK tuşuna basarak ayarı uygulayın.



#### 28. Lisan seçimi

Aşağıdaki lisanlardan birini ekran mesajları için seçebilirsiniz.

1 İngilizce

10 Rusça

- 2 Fransca (4) İtalyanca
- 5 Flemenkçe 7 Almanca
  - 8 Portekizce
- ③ İspanyolca
- 6 Japonca
- (9) İsveçce
- 12 Lehçe

Yön tuşlarına basarak imleçi (kırmızı ok) seçmek istediğiniz lisanın üzerine getirin.

1 Fince

12 Ok tuşları

OK tuşuna basın. 2 OK tuşu







#### Yeni klasör oluşturmak

 Eğer yeni dosya oluşturmak isterseniz New (Yeni) yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
 Fonksiyon tuşu (new)/(yeni)

#### NOT:

Eğer var olan dosyanın veya klasörün ismini değiştirmek isterseniz Rename (Yeni isim) yanındaki fonksiyn tuşuna basın.

- 2 Fonksiyon tuşu Rename (Yeni isim)
- \* Makinede dosya olmaması.
- 2 Klavye ekranı açılacaktır.
  - İstediğiniz isimi yazıp OK tuşuna basın. En fazla 8 harf yazabilirsiniz.
  - ③ Klavye
  - ④ OK tuşu

#### NOT:

Yanlış yazıyı silmek için sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın. En son harf silinecektir. ④ Fonksiyon tuşu (sil)

3 Dosya liste ekranında yeni dosya verilen ismi ile görülecektir.

#### NOT:

Hafıza boyuttu izin verdiği kadar dosya ve klasör kayıt edebilirsiniz.

Hafıza boyutu ekrandaki cetvel ile gösterilir. 5 Cetvel çubuğu

#### Klasör ismini değiştirmek

- 1 Eğer var olan klasör ismini değiştirmek isterseniz Rename (Yeni isim) ikonun yanıdaki fonksiyon tuşuna basın.
  - Fonksiyon tuşu (Rename (Yeni isim))
  - \* Tekrar Rename (Yeni isim) yanındaki fonksiyon tuşuna basarak önceki sayfaya geri gidilir.
- 2 Klasör seçin.2 Klasör ikonu
- 3 Klavye ekranı açılır.

İstediğiniz isimi girin ve OK tuşuna basın. 8

- harfe kadar girilebilir.
- ③ Klavye
- ④ OK tuşu





#### Dosya liste opsiyonu

Listedki dosya isim ile dosyadaki bilgi türün ekranın arasında değişmek için name/type (isim /tip) ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.

- ① Fonksiyon tuşu (name/type)(isim/tip)
- Dosya tipi jef+, jef (Janome formatı) dst (Tajima formatı)

Örnek: Makine denbir dosyayı açın.

- 1 Makine ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın.
  - ③ Fonksiyon tuşu (machine)

- 2 Dosya (data)(bilgi) seçin.4 Dosya
  - \* Dosya tipi ikon tarafında gösterilir.
     ⑤ İkon

jef+ (Janome formatı ) ikonu jef (Janome formatı ) ıkonu dst (Tajima formatı ) ikonu

3 Dikişe hazır ekranı gösterilecektir.



#### Klasör silmek

- 1 Gerekmeyen klasörleri silmek icin klasör liste ekranında sil ikonun yanındaki fonksiyon tuşuna basın ve silmek istediğiniz klasörün ikonuna basın.
  - 1) Fonksiyon (sil)
  - 2 Klasör ikonu
  - \* Önceki sayfaya dönmek için sil yanıdaki fonksiyon tuşuna basın.

Silinecek klasörü seçin.

2 Onay ekranı açılacaktır. Ok tuşa başarak klasörü silin. 3 OK tuşu

Eğer klasörü silmek istemezseniz Exit (Çıkış) (X) tuşuna basın ve ekran klasör liste ekranına silmeden dönecektir. (4) Exit (Cıkış) tuşu (X)

3 Önceki sayfaya dönmek için geri dönüş ikonun yanıdaki fonksiyon tuşuna basın. 5 Fonksiyon tuşu (geri dönuş)

#### **Dosya silmek**

1 Gerekmeyen dosyaları silmek için sileceğiniz dosyarın olduğu klasörü açın. 1 Klasör ikonu

- 2 Dosya liste ekranında sil ikonun yanındaki yuvarlak tuşa basın ve silmek istediğiniz dosyanın ikonuna basın.
  - Fonksiyon tuşu (sil)
  - ③ Dosya ikonu
- 3 Onay ekranı açılacaktır. OK tuşuna basarak klasörü silin. ④ OK tuşu

Eğer klasörü silmek istemezseniz Exit (Çıkış) (X) tuşuna basın ve ekran dosya ekranına silmeden dönecektir. 5 Exit (Çıkış) tuşu (X)



#### **OPSİYONEL ÜRÜNLER**

#### **USB** Hafıza

RCS ekranı USB hafıza ile uyumludur, makineniz ve bilgisayarınız arasında dosya aktarma ve kayıt edebilirsiniz.

2GB olan USB'ler tavsiye edilir.

RCS ekranın USB yuvasına USB hafızayı yerleştirin. USB'yi çıkartmak için düz bir şekilde RCS ekranından çekin.

- 1 USB yuvası
- \* USB belleği takılı olduğunda otomatik olarak "Embf " klasörü oluşturulur.

#### NOT:

Makineyi USB belleği takılıyken açarsanız RCS ekranın açılması birkaç saniye sürebilir.

#### USB hafızasından nakış deseni açmak

1 Dosya aç tuşuna basın. 1 Dosya aç tuşu

USB hafıza ikonun yanındaki yuvarlak tuşa basın.
 Yuvarlak tuş (USB hafıza)

 Klasör liste ekranı açılacaktır. Açmak için Embf klasör ikonuna basın.
 Klasör ikonu

Dosya listesi açılacaktır. Açmak istediğiniz dosyanın ikonunu seçin.

Dosya kayıt etmek ve açmak için sayfa 78 ve 80'e Bkz.





#### BAKIM

#### Çağanozu Temizlemek

#### Λ DİKKAT:

Çağanoz bölgesini temizlemeden önce makineyi kapatın.

- Çağanoz kapağını açın ve mekiği çıkartın.
   Çağanoz kapağı
- 2 Çağanozun içini fırça ile temizleyin.2 Fırça



#### Mek<mark>iği Temizlemek</mark>

Masurayı mekikden çıkartın. Fırça ile mekiğin içini temizleyin.

Mekiğin dışını ve deliğini fırça ile temizleyin.
 1) Fırça

- 2 Kağıdın köşesini tansiyon kanatların altına sokarak tiftikleri temizleyin.
  - 2 Tansiyon kanatı
  - ③ Delik
  - (4) Kağıt parçası
  - \* Sadece ince kağıt kullanın.
  - \* Kağıtdan başka birşey kullanmayınız.



#### Tansiyon Yapraklarını ve Disklerini Temizlemek

Tansiyon bölgelerindeki mum ve tiftikleri kağıt parçası ile temizleyin.

Kağıt parçasını tansiyon yaprakların altına ve disklerin arasına sokarak temizleyin.

- 1) Tansiyon yaprağı
- ② Ön tansiyon diskleri
- ③ Tansiyon diskleri
- \* Sadece ince kağıt kullanın.
- \* Kağıtdan başka birşey kullanmayınız.





# 3

#### Yağlama



Yağlama yapmadan önce makineyi kapatın.

Eğer makineyi sıkça kullanıyorsanız iğne millerini her iki haftada yağlayın ve çağanozu her gün yağlayın.

- 1 Makas ile yağ kutusunun ucu kesin (uç noktadan 1-2 mm).
  - 2 uç noktadan 1-2 mm
- 2 İğne miline ön kapaktaki deliklerden birkaç damla yağ uygulayın.
  - 1 Yağ kutusu
  - ③ Ön kapaktaki delikler

Gağanoz kapağını açın ve mekiği çıkartın.
 Çağanozun içini fırça ile temizleyin.
 4 Çağanoz

#### NOT:

Sadece iyi kalite makine yağı kullanın. Fazla yağa damlatmayın yoksa iplikler ve kumaşa yağa bulaşabilir. Fazla yağları bir bez ile silin.



#### Hata Mesajları

Hata Mesajı	Hata Açıklaması	Çare
[E:00]	RCS irtibatında hata	Makineyi kapatın ve tekrar açın.
[E:01]	Başlama hatası	Makineyi kapatın ve tekrar açın.
[E:02]	İğne mil değişim hatası	Makineyi kapatın ve tekrar açın.
[E:03]	İğne mil durma yer hatası	ENTER tuşuna basarak makineyi ilk ayarlarına geriye getirin.
[E:04]	Fazla yüklenmekden ana motorun durması	15 saniyeden sonra LCD ekranı dikime hazır modu gösterecektir. Sıkışan neyse çıkartın.
[E:05]	İğne ipliği kopması / bitmesi	MOD tuşuna basarak dikime hazır moda geriye dönün ve tekrar iplik takın.
[E:06]	İğne ipliği kopması / bitmesi	MOD tuşuna basarak dikime hazır moda geriye dönün ve iğne miline numara tahsis edin.
[E:07]	İğne mil ayar hatası	Makineyi kapatın ve tekrar açın.
[E:08]	Otomatik iplik kesme hatası	Tansiyon boşaltma kolunu çekerek diskleri kapatın. LCD ekranı dikişe hazır modu gösterecektir.
[E:09]	Dikerken tansiyon disklerini açmak	ENTER tuşuna basarak makinenin motorunu başlatın.
[E:11]	İplik tutucu motorun başlama hatası.	ENTER tuşuna basın. Kasnak tipine ve nakış alanını kontrol edin.
[E:12]	Nakış alanı kasnak boyutunu aşması.	ENTER tuşuna basın. Kasnak tipine ve nakış alanını kontrol edin.

\* Eğer sürekli bir hata mesajı görülürse yetkili servisi veya makineyi satın aldığını yeri arayınız.

#### Sesli Sinyaller

Sesli Sinyaller	Sesli sinyal durumlar:
bip	Normal çalışma
bip-bip-bip-bip	Arıza veya geçersiz işlem
bip-bip	İplik renk değişimi
bip-beep bip-beep	Nakış sonu
beep	Arıza

#### Probelm ve Çare

Problem	Neden	Referans
Makine çalışmaması.	<ol> <li>Makineyi düzügün prize takılmaması.</li> <li>İplikler cağanozada veya horoza sıkışması.</li> <li>Ekranda onay mesajı veya hata mesajı.</li> </ol>	Sayfa 13. Sıkışmiş iplikler temizleyin. Mesajın talimatlarını okuyun kapatmak için.
	4. Kontrol sistemi düzgün çalışmaması.	Makineyi kapatın ve tekar açın.
Makine sesli çalışıyor.	<ol> <li>Çağanozda tiftik birikmesi.</li> <li>Makinede yağ bitmesi.</li> </ol>	Sayfa 84. Sayfa 87-88.
İğne ipliği kopuyor	<ol> <li>Makineye düzgün şekilde iplik takılmaması.</li> <li>İğne iplik tansiyonu çok sıkı olması.</li> <li>İğne eğik veya kör.</li> <li>İğne düzgün takılmamsı.</li> <li>Dikiş sıklığı çok sık olması.</li> <li>Kalitesiz iplik kullanılması.</li> <li>Masura ipliği düzgün takılmaması.</li> </ol>	Sayfa 18-20. Sayfa 31. Sayfa 32. Sayfa 32. Deseni nakiş programıları kullanarak değiştirin. Kaliteli iplik kullanın. Sayfa 17.
Masura ipliği kopuyor	<ol> <li>Masura ipliği düzgün takılmaması.</li> <li>Çağanozda tiftik birikmesi.</li> <li>Masura mekiğe düzgün takılmaması.</li> <li>Masurada veya mekik de çizik veya ezik olması.</li> </ol>	Sayfa 17. Sayfa 84. Sayfa 17. Masurayı veya mekiği değiştirin.
İğne kırılıyor	<ol> <li>İğne düzgün takılmaması.</li> <li>İğne eğik veya kör.</li> <li>İğne vidası gevşek olması.</li> <li>İğne iplik tansiyonu çok sıkı olması.</li> <li>Dikiş sıklığı fazla olması.</li> <li>İğne ipliğin düzgün takılmaması.</li> </ol>	Sayfa 32. Sayfa 32. Sayfa 32. Sayfa 31. Deseni nakış yzılımı kullanarak değiştirin. Sayfa 18-20.
Boş dikiş olması	<ol> <li>İğne düzgün takılmamsı.</li> <li>İğne eğik veya kör.</li> <li>İğne ipliğin düzgün takılmaması.</li> <li>Kumaş kasnakda yeterli sıkılıkda gerilmemesi.</li> </ol>	Sayfa 32. Sayfa 32. Sayfa 18-20 Sayfa 22.
Nakış desenleri bozuk veya düzügün olmaması	<ol> <li>İğne iplik tansiyonu çok sıkı olması.</li> <li>Kumaş kasnakda yeterli sıkılıkta gerilmemesi.</li> <li>Tela kullanılması.</li> <li>Kumaşın dikerken takılması veya katlanması.</li> <li>Kumaşın ters yüzünde dikişlerin karışması.</li> <li>Kısa dikişler "kısa dikiş önemseme"ayarı ile yok edilir.</li> </ol>	Sayfa 31. Sayfa 22. Sayfa 21. Sayfa 28. Takılmış iplikleri kesin ve çıkartın. Sayfa 64, 74.
İplikler halka yapması	<ol> <li>İğne iplik tansiyonu çok gevşek olması.</li> <li>Masura ipliği düzgün takılı değil.</li> <li>Kalitesiz iplik kullanılması.</li> </ol>	Sayfa 31. Sayfa 17. Kaliteli iplik kullanın.

#### Probelm ve Çare

Problem	Neden	Referans
Kumaşın büzüşmesi	<ol> <li>İğne ipliği çok sıkı olması.</li> <li>Kumaş kasnakta yeterli gerili olmaması</li> <li>Tela kullanılmaması.</li> </ol>	Sayfa 31. Sayfa 22. Sayfa 21.
LCD ekranı net göstermiyor.	<ol> <li>LCD ekranın parlaklığı düzgün şekilde ayarlanmamış olması.</li> </ol>	Sayfa 24, 67.
Panelin tuşları çalışmaması.	<ol> <li>Ekran tuş pozisyonları hizadan çıkması.</li> <li>Kontrol sistemleri düzgün çalışmaması.</li> </ol>	Sayfa 69. Makineyi kapatın ve tekrar açın.
USB hafızası çalışmaması.	<ol> <li>USB hafızası düzgün takılmamış olması.</li> <li>USB hafızanın hasarlı olması.</li> </ol>	Sayfa 83. Sayfa 71.
biligisayar ile iletişimin çalışmaması.	<ol> <li>USB kablosunun düzgün takılı olmaması.</li> <li>Makinenin kimlik numarası zaten kullanılması.</li> </ol>	Sayfa 14. Sayfa 62, 70.
İplik kopmadan ekranda iplik kopma ikazı verilmesi	1. İplik algılama hassaslığı çok hassas olması.	Sayfa 64, 75.

#### NOT:

Makine dikmeden durduğunda makinenin motorlarından çok hafif bir uğultuğ sesi gelmesi normaldır.

#### DC Motor Değiştirme Mesajı



Bir DC motorun toplam çalışma saati 1,000 saati ulaşınca ekranda DC motoru değiştirme vakti geldiğini ikaz eden mesajı çıkacaktır.

Eğer bu mesajı çıkarsa makineyi satın aldığını yetkili satıcıyı arayın.

Motorun çalışma ömrünün sonuna gelmeden değiştirilmesi tavsiye edilir.

#### <u>YEDEK PARÇA VE SERVİS</u>

Yetkili Servis Listesi:

DEMİRBİLEK MAK.SAN.ve TİC.LTD.ŞTİ. Katip Çelebi Cad. No: 20 Vefa/Unkapanı/İSTANBUL Tel: +90 212 511 23 81 Fax: +90 212 519 03 20

#### KULLANMA SÜRESİ:

GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI belirlenen ve ilan edilen (sanayi mallarının satış sonrası hizmetleri hakkında yönetmelik eki listesi13/06/2003 tarih ve 25137 sayılı resmi gazete) (Sanayi Mallarının Satış S.H. Ek-2) belirtilen kullanım ömrü 10 (on) yıldır.

**İTHALATÇI FİRMA** :

#### DEMİRBİLEK MAK.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ. KATİP ÇELEBİ CAD.NO:20 EMİNÖNÜ - İSTANBUL TEL : 0212 511 23 81 PBX FAX : 0212 519 03 20 demirbilekltd@superonline.com

İMALATÇI FİRMA :

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD. TOKYO / JAPAN support@gm.janome.co.jp

#### Tokyo Fabrikası

Janome Sewing Machine Co., Ltd. 1463 Hazama-cho, Hachioji-shi Tokyo 193-0941 JAPAN

#### Tayvan Fabrikası

Janome Taiwan Co., Ltd. No. 101 Jifung Road, Wufung Taichung TAIWAN

#### **Tayland Fabrikası**

Janome (Thailand) Co., Ltd. 312 Moo 1 Sukaphiban 8 Rd Sriiracha Chon Buri 20280 THAILAND

# JANOME

# DİKİŞ VE NAKIŞ MAKİNELERİ

# **GARANTİ BELGESİ**

# GARANTİ ŞARTLARI

1-) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve.....yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, fax, eposta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

# İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

UNVANI	DEMIRBILEK MAKINE SANAYI VE TIC.LTD. ŞTİ.
MERKEZ ADRES	KATİP ÇELEBİ CD.NO. 20 VEFA / UNKAPANI EMİNÖNÜ / İSTANBUL
TELEFONU	212 511 2381
TELEFAKSI	212 519 0320

# FIRMA YETKILİSİNİN

İMZASI-KAŞESİ

### MALIN

CINSI	EV TİPİ DİKİŞ VE NAKIŞ MAKİNELERİ
MARKASI	JANOME
MODELİ	
BANDROL VE <mark>SERÍ NO</mark>	
TESLİM TARİH <mark>İ VE YER</mark> İ	
GARANTİ SÜRESİ AZAMİ	2 YIL
TAMİR SÜRESİ	20 İŞ GÜNÜ
SATICI EIDMANINI	

### SATICI FIRMANIN

UNVANI ADRESİ TELEFONU TELEFAKSI FATURA TARİH VE NO.

## TARİH-İMZA-KAŞE

